



Генеральная Ассамблея

Шестидесятая сессия

Первый комитет

5-е заседание

Среда, 5 октября 2005 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Цой Ён Джин (Республика Корея)

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Организация работы

Председатель (*говорит по-английски*): Прежде чем Комитет продолжит общие прения, я хотел бы высказать ряд замечаний в отношении следующего этапа работы Комитета.

Прежде всего я хотел бы еще раз напомнить всем делегациям о том, что крайним сроком представления проектов резолюций по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности, является среда, 12 октября, 18 ч. 00 м. Мы просим делегации представить проекты резолюций не позднее данного срока, что позволит Секретариату как можно скорее распространить их в качестве официальных документов Комитета.

Сейчас я хотел бы вкратце обсудить второй этап работы Комитета. В связи с подготовкой этого этапа — тематического обсуждения вопросов, включенных в повестку дня, а также внесения и рассмотрения всех проектов резолюций, представленных по пунктам повестки дня, — мы распространили вчера во второй половине дня примерный график работы, содержащийся в документе A/C.1/60/CRP.2. При подготовке этого графика работы я исходил главным образом из практики, которая уже установилась в Комитете в ходе преды-

дущих сессий Генеральной Ассамблеи. Я хотел бы предложить вам проводить наши дискуссии на втором этапе следующим образом.

Во-первых, в течение первой недели тематических обсуждений заседания, которые состоятся 10 и 11 октября, будут посвящены вопросам, касающимся ядерного оружия. Однако, как указывается в документе A/C.1/60/CRP.2, я, с согласия членов Комитета, хотел бы предоставить Генеральному директору Организации по запрещению химического оружия возможность выступить на заседании, которое состоится в понедельник во второй половине дня, с учетом его плотного графика. Во-вторых, заседание, которое состоится 12 октября, будет посвящено другим видам оружия массового уничтожения и космическому пространству с уделением особого внимания аспектам разоружения. В-третьих, два заседания — 13 и 14 октября — будут посвящены вопросам, касающимся обычных вооружений. В-четвертых, начиная со второй недели тематических обсуждений утром 17 октября мы обсудим вопросы регионального разоружения и безопасности и другие меры в области разоружения и международной безопасности. В-пятых, 18 октября Комитет обсудит вопрос о механизмах разоружения.

Как следует из записки содержащейся в конце документа A/C.1/60/CRP.2, я намерен разбить семь

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

официальных заседаний на три сегмента, что позволит Комитету полностью использовать все отведенное ему время благодаря проведению плодотворных дискуссий, а также внести на рассмотрение все проекты резолюций и сделать это эффективно и своевременно. Некоторые заседания первого сегмента будут начинаться с выступления приглашенного оратора, согласно документу зала заседаний. После того как приглашенный оратор выступит с вступительным словом, я вкратце объявлю перерыв в официальном заседании, что позволит нам провести неофициальное заседание в режиме вопросов и ответов с приглашенным оратором. После этого мы возобновим работу в официальном порядке и перейдем к следующему сегменту, в ходе которого мы предоставим делегациям возможность выступить по конкретным вопросам, рассматриваемым в тот день. Последний сегмент предоставит нам время для внесения на рассмотрение проектов резолюций.

Как мы уже договорились на организационном заседании, 19 октября Комитет проведет интерактивные дискуссии с участием Директора Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Председателя Конференции по разоружению и Председателя Комиссии Организации Объединенных Наций по разоружению. Затем мы приступим к обсуждению вопроса о ходе выполнения резолюций и решений, принятых Комитетом на его предыдущей сессии, включая представление докладов. 20 октября Комитет проведет интерактивный обмен мнениями с заместителем Генерального секретаря по вопросам разоружения и Директорами трех Региональных центров Организации Объединенных Наций. Как мы договорились, эти заседания будут проводиться в неформальном порядке.

Я хотел бы отметить, что на последнем заседании второго этапа нашей работы, которое должно состояться 21 октября, делегации по-прежнему будут иметь возможность представить оставшиеся проекты резолюций, или же Комитет сможет провести неофициальные дискуссии по вопросам, которые потребуют дополнительного времени.

Могу ли я считать, что предложенный примерный график проведения наших тематических обсуждений, который содержится в документе A/C.1/60/CRP.2, приемлем для всех делегаций?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы также сообщить делегациям о том, что у нас не будет официального списка ораторов на предстоящем втором этапе нашей работы. Тем не менее я хотел бы просить делегации информировать Секретариат об их планах выступить до начала заседаний. Или же если этого не произойдет, то слово будет предоставляться непосредственно всем желающим выступить в этот конкретный день.

Пункты 85–105 повестки дня (*продолжение*)

Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения и международной безопасности

Г-н Оун (Ливия) (*говорит по-арабски*): Г-н Председатель, позвольте мне прежде всего поздравить Вас с избранием на пост Председателя Первого комитета. Я убежден в том, что Вы, с Вашим опытом и мудростью, сумеете обеспечить полный успех в нашей работе. Я также поздравляю всех остальных должностных лиц Комитета и его секретариат и желаю им успеха.

Моя делегация присоединяется к заявлениям представителя Индонезии, выступавшего от имени Движения неприсоединения, и представителя Нигерии, выступавшего от имени Группы африканских государств.

Международный мир и безопасность можно сделать реальностью не за счет приобретения оружия массового уничтожения или угрозы его применения, а за счет уважения принципов диалога, согласия и сотрудничества между всеми народами, укрепления развития и борьбы с нищетой, голодом и болезнями, включая ВИЧ/СПИД, малярию и другие хронические заболевания. Моя страна доказала это, когда она по собственной воле выступила с инициативой, заявив 19 декабря 2003 года, что она ликвидирует любое оборудование и программы, которые могут привести к производству оружия, объявленного международным сообществом незаконным. Этот шаг вызвал и продолжает вызывать благоприятную реакцию и был с признательностью встречен всеми членами международного сообщества. Эта инициатива свидетельствует о нашей убежденности в том, что гонка вооружений вредит нашей национальной безопасности и безопасности в регионе и противоречит нашему стремлению к то-

му, чтобы мир и безопасность воцарились по всему миру.

Этой инициативой мы предлагаем всем странам без исключения, и в первую очередь странам Ближнего Востока, вступить на такой же путь. Наша инициатива напоминает ядерным державам и странам, обладающим другими видами оружия массового уничтожения, об их обязанности действовать в направлении укрепления принципа отказа от угрозы применения ядерного оружия.

С учетом этого наша делегация призывает международное сообщество, и в частности стороны, оказывающие нам помощь, откликнуться на ливийскую инициативу и предоставить Ливии необходимые гарантии безопасности и недопущения угрозы применения оружия массового уничтожения и иного оружия. Мы также призываем их предоставлять необходимую помощь для расширения сферы применения атомной энергии в мирных целях, в том числе в области медицины и в областях, связанных с развитием.

Наша делегация глубоко разочарована тем, что в итоговый документ (резолюция 60/1) недавнего саммита Организации Объединенных Наций, проходившего 14–16 сентября, не было внесено никаких рекомендаций относительно разоружения и нераспространения. Это еще одна неудача для дела разоружения и нераспространения, вслед за провалом Конференции государств-участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, проходившей с 2 по 27 мая 2005 года. Хотя со времени принятия ДНЯО прошло 35 лет, его результаты по-прежнему разочаровывают, а угрозы, связанные с ядерным оружием, сохраняются.

В арсеналах ядерных держав имеются десятки тысяч ядерных боезарядов, и тысячи из них остаются в состоянии полной боеготовности. Еще тревожнее то, что до сих пор не зафиксировано сколько-нибудь ощутимого прогресса в области ядерного разоружения. Цели, поставленные в ДНЯО, не достигнуты, и в первую очередь это касается цели по освобождению мира от ядерного оружия. Государства — участники ДНЯО, не обладающие ядерным оружием, обязались не разрабатывать и не приобретать ядерного оружия взамен на обязательство ядерных держав добросовестно договариваться о достижении ядерного разоружения. И пока ядерные

державы не выполняют этого обязательства, системе нераспространения продолжает угрожать опасность.

Наша делегация подчеркивает необходимость активизации деятельности Конференции по разоружению и немедленного начала в специальном комитете переговоров о заключении договора, запрещающего производство и накопление расщепляющихся материалов, используемых для создания ядерного оружия. Такой договор должен быть недискриминационным и поддающимся полной и эффективной проверке. Мы подтверждаем принцип многосторонности в вопросах разоружения, который должен осуществляться через укрепление многостороннего разоруженческого механизма; это единственный способ добиться всеобщего и полного разоружения.

Наша страна придает первостепенное значение созданию во всех регионах мира зон, свободных от ядерного оружия. Это позитивный инструмент укрепления международного мира и безопасности. Несмотря на усилия международного сообщества по превращению Ближнего Востока в зону, свободную от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, Израиль по-прежнему располагает военными ядерными возможностями и сотнями ядерных боеголовок, которые представляют серьезную угрозу для мира и безопасности, причем не только на Ближнем Востоке, но и в Европе, Западной Азии и Африке. Это явный вызов международному сообществу и полное пренебрежение к его воле, неоднократно проявленной в резолюциях и решениях Организации Объединенных Наций и других соответствующих региональных и международных организаций. Международное сообщество и в частности государства, обладающие ядерным оружием, как никогда должны проявить максимальную ответственность и оказать давление на Израиль всеми имеющимися у них средствами, обязав его подписать ДНЯО и присоединиться к другим соответствующим договорам, а также заявить о своем безоговорочном принятии всеобъемлющей системы гарантий Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Это необходимо сделать, если международное сообщество искренне стремится бороться с терроризмом во всех его формах и проявлениях, включая ядерный терроризм.

Наша страна по-прежнему серьезно страдает от проблем, связанных с наземными минами, которые являются отголосками прежних войн. По оценкам Организации Объединенных Наций, на ливийской территории во время второй мировой войны было установлено не менее 10 миллионов мин. В результате этого погибли и получили ранения тысячи ни в чем не повинных гражданских лиц и на огромной территории, на которой были установлены мины, было сорвано осуществление проектов в области развития. В этой связи мы требуем, чтобы страны, причастные к установке этих мин, взяли на себя ответственность за принятие срочных мер по предоставлению моей стране карт и другой информации, касающихся таких мин, и выплатили компенсацию жертвам и их семьям за ущерб и страдания, причиненные в результате взрывов этих мин. Мы также требуем выплаты компенсации нашей стране за нанесенный ей ущерб в результате долгосрочных последствий установки мин, приведшей к срыву планов в области развития во многих заминированных районах и на соседних территориях.

Моя делегация вновь призывает к созданию в Средиземноморье зоны мира, где все народы региона могли бы жить в условиях согласия и взаимного уважения. Однако для этого необходимо будет вывести из Средиземного моря все иностранные флоты, закрыть все иностранные военные базы, обеспечить уважение суверенитета всех государств региона, гарантировать невмешательство в их внутренние дела и отказаться от введения или угрозы введения санкций.

Мы подтверждаем свое решительное осуждение терроризма во всех его формах и проявлениях, включая государственный терроризм. Мы считаем, что в целях ликвидации этого явления Организация Объединенных Наций должна выработать четкое определение терроризма, принимая во внимание его первопричины, в том числе иностранную оккупацию и ее отрицательные последствия и отвратительные методы, применяемые в отношении оккупированного населения, помимо осуществления несправедливой политики в экономической и политической областях. Мы должны провести различие между террористическими актами, с одной стороны, и правом на самоопределение и правом на борьбу против иностранной оккупации, с другой. Ливия была одной из первых стран, призвавших к проведению международной конференции в целях

выработки определения терроризма, установления его причин и нахождения эффективных способов борьбы с ним. Ливия подписала все международные и региональные конвенции по борьбе с терроризмом и является участником этих соглашений.

Наконец, моя делегация хотела бы подтвердить свою готовность всесторонне сотрудничать с другими государствами-членами, с тем чтобы превратить общее и полное разоружение в реальность и тем самым способствовать созданию общества, в котором будут царить мир и стабильность.

Г-н Вохидов (Узбекистан): Г-н Председатель, прежде всего позвольте присоединиться к поздравлениям в Ваш адрес по случаю избрания на пост Председателя Первого комитета. Хотел бы заверить Вас и членов Бюро в полной поддержке делегацией Узбекистана Ваших усилий по обеспечению эффективной и плодотворной деятельности Комитета.

В текущем году мы стали свидетелями важных усилий на региональном и многостороннем уровне по укреплению процесса нераспространения и разоружения, в том числе путем повышения эффективности существующих многосторонних механизмов. К сожалению, международное сообщество не воспользовалось предоставленным шансом принять существенные решения на Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора и Саммите 2005 года. Не оправдались наши ожидания в отношении поиска путей снижения роли ядерного оружия в современных международных отношениях. На наш взгляд, основные причины кроются в том, что, однозначно осуждая угрозу распространения оружия массового уничтожения, государства-члены расходятся в своих оценках важности борьбы с коренными причинами и факторами, способствующими его возрастанию.

Однако это еще не означает, что процесс нераспространения и разоружения зашел в тупик. Остаются возможности для принятия государствами неотложных эффективных мер по предотвращению эрозии режима ядерного контроля. На наш взгляд, следующие факторы должны лежать в основе поиска компромисса по решению проблемы укрепления процесса нераспространения и разоружения.

Во-первых, любые усилия в этой сфере должны предприниматься исключительно на многосторонней основе, с учетом мнения большинства госу-

дарств-членов. Односторонне навязываемые нормы и правила могут только усугубить раскол в международном сообществе в отношении решения проблем нераспространения и разоружения.

Во-вторых, важными условиями мира и стабильности являются выполнение обязательств в рамках международных договоров по вопросам безопасности, укрепление многосторонних рамок структур по запрещению и нераспространению оружия массового уничтожения. Это та основа, которая, на наш взгляд, могла бы стать отправным пунктом дальнейших многосторонних переговоров.

В-третьих, вызывает озабоченность расширение «черного рынка» ядерных материалов и технологий, а также тенденция роста масштабов деятельности террористических групп, их попыток овладеть компонентами оружия массового уничтожения. В этой связи мы выступаем за дальнейшее укрепление режима, созданного принятой в 2004 году Советом Безопасности резолюцией 1540 о недопущении доступа негосударственных субъектов к оружию массового уничтожения, и присоединяемся к призыву содействовать скорейшему вступлению в силу Конвенции по борьбе с актами ядерного терроризма.

В-четвертых, роль неядерных государств в международных отношениях должна все более возрастать. Дальнейшие усилия в этой сфере, на наш взгляд, должны быть направлены на утверждение системы универсальных и безусловных гарантий безопасности для неядерных государств. В этой связи Узбекистан приветствует результаты первой Конференции государств-участников и государств, подписавших Договор о создании зон, свободных от ядерного оружия, которая состоялась в апреле этого года в Мексике.

В-пятых, необходимо уделять особое внимание новым идеям и предложениям, направленным на укрепление процесса нераспространения и разоружения. В этом контексте Узбекистан поддерживает инициативу Норвегии и шести стран, представляющих различные регионы мира (см. A/60/415), направленную на усиление коллективной безопасности против растущих ядерных угроз.

Узбекистан всецело привержен своим обязательствам в рамках международных договоров по нераспространению и разоружению и выступает за усиление роли многосторонних механизмов Орга-

низации Объединенных Наций в этой сфере. Важным направлением в своей внешней политике считаем создание нового элемента региональной безопасности — зоны, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии, в основу которой государства региона положили три основных составляющих: обеспечение нераспространения ядерного оружия; решение экологических вопросов, связанных с прошлой ядерной деятельностью, и право на использование ядерной энергии в мирных целях. Создание в регионе безъядерной зоны является эффективным вкладом в укрепление глобального режима ядерного нераспространения, в частности в укреплении ДНЯО, и в противодействие ядерному терроризму.

Отмечаем вклад Департамента Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения и Управления по правовым вопросам, а также Международного агентства по атомной энергии в разработку текста Договора о зоне, свободной от ядерного оружия, в Центральной Азии. Вновь призываем ядерные страны выработать консолидированную позицию с государствами региона по данному вопросу.

В заключение позвольте выразить надежду на то, что работа Первого комитета Генеральной Ассамблеи будет иметь качественное отличие от итогов Обзорной конференции ДНЯО и Всемирного саммита 2005 года в сфере международной безопасности, нераспространения и разоружения. Считаем, что трудности, с которыми столкнулись государства-члены при принятии решений в ходе крупных конференций этого года, не должны стать препятствием для работы Первого комитета по достижению нового консенсуса в отношении вопросов международной безопасности.

Делегация Узбекистана выражает готовность к сотрудничеству со всеми другими членами Организации во имя успешного решения этой задачи.

Г-н Сили (Тринидад и Тобаго) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени членов Карибского сообщества (КАРИКОМ), являющихся членами Организации Объединенных Наций.

Мы хотели бы, г-н Председатель, выразить удовлетворение в связи с тем, что Вы руководите работой Первого комитета. Мы также приветствуем всех остальных членов Бюро в связи с их избрани-

ем и заверяем вас в намерении КАРИКОМ активно и конструктивно участвовать в дискуссиях в Первом комитете, направленных на совместное преодоление основных нерешенных проблем в области разоружения и международной безопасности, в ходе нынешней исторической шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи.

Мы также хотели бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения г-на Абэ за его заявление, сделанное в начале работы Комитета. Мы приняли во внимание предлагаемые им меры и готовы работать с делегациями-единомышленниками ради полного достижения целей и задач в области разоружения и нераспространения.

Делегации стран КАРИКОМ, входящие в Движение неприсоединения, полностью присоединяются к заявлению, с которым выступила делегация Индонезии от имени Движения.

Как известно, в системе Организации Объединенных Наций компетенцией в отношении вопросов разоружения обладают как Генеральная Ассамблея, так и Совет Безопасности. В пункте 1 статьи 11 Устава Организации Объединенных Наций говорится, что Генеральная Ассамблея может рассматривать

«принципы, определяющие разоружение и регулирование вооружений, и делать в отношении этих принципов рекомендации Членам Организации или Совету Безопасности или и Членам Организации и Совету Безопасности».

В статье 26 говорится, что

«Совет Безопасности несет ответственность за формулирование, при помощи Военно-Штабного Комитета, указанного в статье 47, планов создания системы регулирования вооружений для представления их Членам Организации».

Может возникнуть вопрос, насколько хорошо Генеральная Ассамблея, являющаяся самым представительным органом международного сообщества, выполняет свой мандат согласно Уставу в области разоружения и контроля над вооружениями на протяжении последних 60 лет. За это время мы, несомненно, достигли определенного прогресса. В 1959 году, например, своей резолюцией 1378 (XIV) Генеральная Ассамблея поддержала цель всеобщего

и полного разоружения под эффективным международным контролем. С тех пор мы приняли много резолюций Генеральной Ассамблеи, запросили массу докладов, провели специальные сессии, посвященные разоружению, и создали специальный совещательный и переговорный механизм по вопросам разоружения.

Генеральная Ассамблея играет важную роль, побуждая государства-члены международного сообщества к участию в различных многосторонних договорах, таких, как Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой; Договор о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО); Конвенция о запрещении химического оружия (КХО); Конвенция о запрещении биологического и токсинного оружия (КБО); Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ); Оттавская конвенция о противопехотных минах и договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия. Все эти согласованные на многостороннем уровне документы по вопросам разоружения преследуют цель защитить человечество от угрозы уничтожения в результате ядерной войны, от более мучительной и медленной смерти от последствий применения химического или биологического оружия и увечий.

Вместе с тем, нам следует делать больше, даже гораздо больше, чтобы спасти нынешнее и грядущие поколения от ужасов войны с применением оружия массового уничтожения, от угрозы радиологического и ядерного терроризма. В этой связи делегации КАРИКОМ отмечают, что недавно принятая Международная конвенция о борьбе с актами ядерного терроризма заполняет эту важную нишу в международном праве в целях создания режима уголовной ответственности для надлежащей борьбы с террористическими актами.

Нам следует делать больше и для оживления глобального процесса лидерства в области разоружения и наделения его политической волей и решимостью, необходимыми для обеспечения того, чтобы Первый комитет, Комиссия по разоружению, Конференция по разоружению и конференция по рассмотрению действия ДНЯО и других договоров, образующие столь необходимый нам многосторонний механизм по вопросам разоружения, могли эффективно и действенно выполнять свои соответствующие мандаты и таким образом преодолеть тупик, в котором сегодня находятся.

В этой связи делегации стран КАРИКОМ испытывают разочарование в связи с тем, что Конференция по рассмотрению действия ДНЯО, состоявшаяся в мае 2005 года, не смогла достичь каких-либо ощутимых и значимых результатов, и мы не менее разочарованы тем, что на пленарных заседаниях высокого уровня не удалось должным образом отразить важный глобальный вопрос разоружения и международной безопасности в итоговом документе Всемирного саммита 2005 года (резолюция 60/1).

Мы достаточно много говорили в этих высоких залах. Все, что нужно было сказать, сказано. Теперь мы должны перейти к этапу осуществления резолюций, принятых по рекомендациям Первого комитета. Мы по-прежнему живем в небезопасном мире, и нам еще только предстоит построить мир, свободный от страха. В специальном комментарии, опубликованном в первом номере «Форума по разоружению» за 2004 год, являющегося изданием Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения, Генеральный секретарь указывает:

«Поэтому сегодня потребность в прогрессе в области разоружения столь же велика, как и раньше. Учитывая совокупность старых и новых угроз, с которыми мы сталкиваемся, мир никак не может рассчитывать на спокойное существование в течение еще одной половины столетия, если не будет достигнуто существенного прогресса в области разоружения».

По этой причине делегации стран КАРИКОМ считают, что необходимо безотлагательно предпринять шаги для избавления мира от имеющихся сегодня десятков тысяч единиц ядерного оружия. В этом заключается ответственность и международный долг пяти государств, объявивших о том, что они владеют ядерным оружием, вытекающие из четкого правового обязательства, установленного статьей VI Договора о нераспространении ядерного оружия.

КАРИКОМ придерживается того мнения, что все страны должны присоединиться к ДНЯО, КХО, КБО и ДВЗЯИ и выполнять их, чтобы избавить нас от угрозы преднамеренной или случайной ядерной, химической и биологической катастрофы и положить конец качественному совершенствованию оружия массового уничтожения. КАРИКОМ счита-

ет также, что необходимо радикально сократить ежегодные расходы на вооружения, которые, по оценке, в 2004 году превысили астрономическую сумму в 1 трлн. долл. США, в то время как миллиарды людей борются за выживание в условиях крайней нищеты, имея менее одного доллара в день.

По мнению КАРИКОМ, следует прекратить морские перевозки радиоактивных отходов, в частности по морским путям Карибского моря, поскольку эта практика создает дополнительную угрозу для зон, и без того являющихся уязвимыми перед лицом внешних потрясений. Кроме того, необходимо создать эффективный режим ответственности и компенсаций.

Наконец, делегации стран КАРИКОМ считают, что следует положить конец незаконной торговле стрелковым оружием и легкими вооружениями, которая приводит к гибели многих людей и материальному ущербу в результате различных конфликтов по всему миру и которая во многих наших обществах способствует сохранению высокого уровня преступности и отсутствию личной безопасности.

В этом контексте делегации стран КАРИКОМ выступают за принятие юридически обязательного документа по маркировке и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений, который послужил бы хорошей правовой основой для сотрудничества между правоохранительными и другими органами в установлении того предела, после которого законная торговля таким оружием становится незаконной.

Все эти цели могут и должны быть достигнуты в рамках основательно пересмотренного, активизированного и укрепленного многостороннего механизма Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения, который позволяет каждому органу в полной мере играть свою роль и не ограничиваться в процессе выполнения своих простых функций узкими национальными интересами отдельных государств. Мы должны стремиться к консенсусу, но он не должен быть предлогом для бездеятельности. Нам нужны новые идеи, конкретные планы и проекты, перспективные предложения, а также гибкость, необходимая для достижения компромиссов.

КАРИКОМ готово работать с другими государствами и соответствующими учреждениями Ор-

ганизации Объединенных Наций в поиске решений всех этих проблем. В этой связи делегации стран КАРИКОМ приветствуют региональные усилия Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне и с нетерпением ожидают расширения сотрудничества и помощи в областях, связанных с разоружением и развитием стран Карибского бассейна.

Давайте же в эту шестидесятую годовщину основания Организации Объединенных Наций вновь подтвердим нашу приверженность выполнению мандата Генеральной Ассамблеи, вверенного ей в соответствии с Уставом, в области разоружения и контроля над вооружениями с тем, чтобы мы могли жить на более мирной, стабильной и безопасной планете и оставить ее такой в наследство последующим поколениям. Давайте же немедленно примем на себя обязательство определить новое направление нашей работы и наполнить ее содержанием с помощью Рабочей группы открытого состава, которой поручено подготовить четвертую специальную сессию Генеральной Ассамблеи по вопросам разоружения, и разработаем для этого процесса новую, более совершенную и динамичную повестку дня, которая будет направлена на поиск общих позиций в отношении разоружения, проверки процессов разоружения, контроля над вооружениями, нераспространения и связанных с ними вопросов международной безопасности.

Г-н Юшкевич (Беларусь): Позвольте мне от имени делегации Республики Беларусь поздравить Вас с избранием на пост председателя Первого комитета. В своей работе Вы можете рассчитывать на нашу поддержку и сотрудничество.

Нынешний год продолжил испытывать на прочность сложившуюся за время существования Организации Объединенных Наций систему обеспечения международной безопасности и пополнил список аргументов в пользу необходимости ее реформирования. Явления, которые мы еще недавно на дипломатическом языке осторожно называли наметившимися негативными тенденциями, становятся признанными реалиями. Одной из таких реалий стало углубление противоречий в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Конференция по рассмотрению его действия лишь продемонстрировала отсутствие единства

взглядов и подходов к решению проблемы нераспространения ядерного оружия.

Беларусь на деле заинтересована в укреплении международного режима ядерного нераспространения и разоружения, повышения роли Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и укреплении взаимного доверия. Накануне шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи президент республики Беларусь принял решение о подписании Дополнительного протокола к Соглашению с МАГАТЭ о применении гарантий в связи с ДНЯО. Осознавая серьезную опасность использования ядерной энергии террористами и необходимость срочных коллективных действий международного сообщества в борьбе с международным терроризмом, Беларусь подписала Конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма.

К сожалению, список того, что еще предстоит сделать для устранения ядерной угрозы, не становится короче. Важнейшим вопросом повестки дня остается запрещение производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных устройств. Конференция по разоружению должна как можно скорее приступить к переговорам по данной проблеме.

Позвольте выразить надежду, что недавно завершившая свою работу Конференция по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний сможет придать новый политический импульс процессу ратификации этого договора. Эффективное решение проблем, связанных с существованием оружия массового уничтожения и возможностью появления его новых видов, мы считаем одной из важнейших задач, стоящих перед Организацией Объединенных Наций и Первым комитетом. Путь от создания оружия массового уничтожения до осознания степени его угрозы миру и создания эффективных и универсальных международных механизмов контроля за таким оружием долог и труден. Цена прохождения этого пути чрезвычайно высока: огромное число человеческих жизней, экономические ресурсы, отвлеченные от целей развития на благо людей, десятилетия усилий международного сообщества, направленных на изменение ситуации к лучшему, и установление контроля над оружием массового уничтожения, усилия по его ликвидации. В этой связи Беларусь вносит на рассмотрение Первого комитета проект резолюции «Запрещение разработ-

ки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия». Мы надеемся на вашу поддержку, уважаемые коллеги, и просим заинтересованные делегации рассмотреть вопрос о соавторстве.

В различных регионах мира существуют, а иногда и продолжают нарастать очаги напряженности. Факты использования оружия в качестве доказательства своей правоты в горячих точках нельзя назвать исключением. Применение обычных вооружений, мин, приносит новые жертвы. Мы убеждены, что единственно верный путь решения этих проблем лежит в русле многостороннего подхода и требует совместных усилий со стороны всего сообщества. Наша страна придает большое значение практической реализации Программы действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям и приветствует принятие в июне 2005 года политического документа по отслеживанию незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. Документ отразил различие подходов, а также финансовых и технических возможностей государств по осуществлению его положений.

Беларусь по-прежнему выступает за универсализацию Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении. Мы в полной мере выполняем обязательства в рамках Конвенции и благодарим государства и организации, которые оказывают содействие Беларуси в решении проблем, связанных с уничтожением запасов противопехотных мин.

Сегодня на фоне критики в адрес Организации Объединенных Наций, олицетворяющей многосторонний глобальный подход к решению проблем мира и безопасности, многие государства связывают обеспечение своей безопасности с участием в региональных и субрегиональных военно-политических союзах и организациях. Беларусь считает региональный подход к проблематике безопасности важным и нужным. В этом году наше государство имело возможность продемонстрировать свое видение путей решения проблем в сфере международной безопасности в ходе председательства на Форуме по сотрудничеству в области безопасности Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ).

Большое значение для региональной безопасности имеет Организация Договора о коллективной безопасности (ОДКБ), имеющая статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций. За последний год в рамках ОДКБ проведена совместная антинаркотическая операция, координируются действия по постконфликтному обустройству Афганистана, формируется единый миротворческий потенциал.

Одним из приоритетов внешней политики Беларуси является развитие региональных и двусторонних мер укрепления доверия, активное взаимодействие с соседними государствами, формирование пояса добрососедства и безопасности. В то же время мы понимаем, что разрушительная сила оружия массового поражения, наличие совершенных систем обычных вооружений, относительная повсеместная доступность оружия, в том числе легкого и стрелкового, говорит о том, что региональный подход важен, но, прежде всего, как составляющая часть глобального подхода. На наш взгляд, именно такой глобальный и универсальный подход лежал в основе министерской декларации семи стран по разоружению (A/60/415, приложение). Сожалеем, что положения данной декларации не получили универсального признания в рамках Организации Объединенных Наций.

Убеждены, что Первый комитет останется эффективным форумом Организации Объединенных Наций в области международной безопасности, разоружения и нераспространения, обладающим полноценной повесткой дня и способным принимать конкретные решения в интересах всего международного сообщества.

В заключение позвольте пожелать всем присутствующим успешной и плодотворной работы.

Г-н Даут (Австралия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, австралийская делегация поздравляет Вас с назначением на пост Председателя Комитета. Полагаю, что для Вас это — как обоюдострый меч. Но я всегда рад видеть друзей на высоких постах, поэтому я очень рад тому, что мой хороший друг занимает этот пост. Я заверяю Вас в готовности тесно сотрудничать с Вами в предстоящие недели.

В начале своего выступления я не могу не выразить наши глубочайшие соболезнования правительству и народу Индонезии, как ранее многим

другим странам, в связи с террористическими нападениями на Бали в минувшие выходные дни, в результате которых погибли и австралийцы. Эти ужасные события являются напоминанием о том, что терроризм является угрозой для всех нас.

Год назад мы рассчитывали на две хорошие возможности — на Конференцию участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и на только что состоявшийся саммит Организации Объединенных Наций, — чтобы сделать наш мир более безопасным благодаря действиям в области нераспространения и разоружения. Однако сегодня, думаю, мы должны признать, что международное сообщество упустило эти две возможности. Неспособность укрепить усилия по борьбе с распространением оружия массового уничтожения (ОМУ) вызывает особую озабоченность, учитывая известное стремление террористов приобрести и применить такое оружие. Нам следует четко понять, что мы не должны упускать такие возможности в рамках многосторонних процессов, ибо в противном случае они перестанут служить жизнеспособными каналами решения современных проблем в области безопасности. Ставки слишком велики, чтобы заниматься позиционированием и зарабатывать политические очки.

Австралия поддерживает решительные многосторонние подходы к нераспространению, контролю над вооружением и разоружением; мы всегда их поддерживали и будем продолжать их поддерживать. Такие договоры, как ДНЯО, и такие меры, как резолюция 1540 (2004) Совета Безопасности, являются основополагающими нормами нераспространения ОМУ и разоружения. В рамках недавнего саммита Австралия участвовала в норвежской инициативе, направленной на содействие получению результатов в области нераспространения и разоружения.

Но разочарования этого года подчеркнули важность прагматичных мер, дополняющих более многосторонние усилия. По этой причине Австралия вместе с более 60 других стран активно участвует в Инициативе по воспрепятствованию распространения, призванной не допускать и пресекать незаконные перевозки компонентов, связанных с ОМУ. Будучи Председателем Австралийской группы, которая действует уже двадцатый год, мы стремимся обеспечить эффективный контроль над химически-

ми и биологическими компонентами, с тем чтобы не допустить их незаконного использования.

У Комитета есть возможность последовать примеру выдвижения таких практических инициатив. Принятие консенсусом в прошлом году резолюции 59/90 о предотвращении незаконной передачи и применения переносных зенитно-ракетных комплексов (ПЗРК) показало, что Комитет может реагировать на современные угрозы безопасности. В этом году мы вновь представим проект резолюции по ПЗРК.

По мере осуществления Комитетом реформ, которые были согласованы в прошлом году, необходимо сфокусировать наше внимание на практических мерах, которые мы можем принять для укрепления международной безопасности. Австралия давно выступает за такие меры, как типовой Дополнительный протокол, договор о прекращении производства расщепляющегося материала и Гаагский кодекс поведения, в качестве практических шагов в борьбе с распространением ОМУ и средств его доставки. В прошлом месяце в Нью-Йорке Австралия, являясь Председателем конференции по статье XIV Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДНЯО), продемонстрировала свою приверженность вступлению ДВЗЯИ в силу. И мы поддерживаем международные усилия, — в том числе принятие документа о маркировке и отслеживанию и работу над договором о торговле оружием, — направленные на прекращение неконтролируемого распространения стрелкового оружия и легких вооружений. Я был рад услышать, что многие другие делегации также говорили об этих усилиях.

Г-н Председатель, делегация Австралии будет конструктивно сотрудничать с Вами и с другими в изучении этих и иных вопросов в ходе тематических прений. Мы надеемся, что благодаря этому Комитет станет более эффективным инструментом поощрения практических мер, направленных на разрешение существующих и возникающих проблем в области международной безопасности.

Г-жа Фернандо (Шри-Ланка) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне искренне поздравить Вас — как выдающегося представителя Азии — и других членов Бюро в связи с избранием. Г-н Председатель, я заверяю Вас в нашей полной поддержке Вашей работы в продол-

жение усилий Ваших предшественников, направленных на активизацию работы Первого комитета в рамках интерактивного диалога, направленного на получение более продуктивных результатов. Следуя традиции, позвольте мне также воздать должное должностным лицам Секретариата, заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения г-ну Нобуясу Абэ и его коллегам как в Нью-Йорке, так и в Женеве, за их ценную преданность делу многостороннего разоружения даже в условиях сложной финансовой ситуации.

В год шестидесятой годовщины образования Организации Объединенных Наций естественно вспомнить те мрачные условия в плане глобальной безопасности, в которых родилась Организация Объединенных Наций: разрушительная мировая война, развязанная в Европе и оконченная в Азии в результате столь же трагических событий. Устав Организации Объединенных Наций был составлен и принят до бомбардировки Хиросимы и Нагасаки. Однако в самой первой резолюции, единодушно принятой Генеральной Ассамблеей на ее первой сессии 24 января 1946 года, — в резолюции I (I) содержится призыв ликвидировать все атомное оружие и все другие основные виды вооружения, предназначенные для массового уничтожения.

Сегодня, по прошествии 60 лет мы должны спросить себя, почему этот давний консенсус по многостороннему разоружению и контролю над вооружениями в настоящее время сталкивается с невозможностью достижения договоренности в отношении даже нескольких пунктов для включения в итоговый документ (резолюция 60/1) сентябрьского Пленарного заседания высокого уровня. Генеральный секретарь Кофи Аннан справедливо напомнил нам о том, что наша крупнейшая проблема и наша крупнейшая неудача — это неспособность прийти к согласию в отношении ядерного распространения и разоружения.

Мы разделяем огромную обеспокоенность многих по поводу неспособности майской Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (ДНЯО) принять конкретные меры по уничтожению всего ядерного оружия. Слишком долго многосторонние институты Комиссии по разоружению и Конференция по разоружению находятся в тупике и не могут договориться о программе работы. Поэтому Первый комитет несет особую

ответственность за развитие диалога и конструктивного участия, а также за наведение мостов для возвращения к многосторонним переговорам во имя высокой цели разоружения.

Глобальный терроризм остается одной из наиболее сложных проблем для глав государств и правительств, которые в сентябре выступали на Пленарном заседании высокого уровня. Моя страна — Шри-Ланка — сталкивается с особым вызовом, ведя борьбу с мятежной группировкой одновременно с участием в мирном процессе. Наш президент Чандрика Кумаратунга призвала Организацию Объединенных Наций разработать механизмы в поддержку государств, которые поистине привержены демократии и мирным процессам, а также ввести санкции в отношении террористических групп, которые их подрывают. Она напомнила международному сообществу о том, что неспособность сделать это лишь подорвет доверие к миротворческим усилиям и перечеркнет годы работы над кодификацией международных правовых и других мер борьбы с терроризмом.

В этом контексте Шри-Ланка приветствовала принятие резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности об оружии массового уничтожения (ОМУ) и негосударственных субъектах. В мае этого года мы представили наш первый национальный доклад и будем продолжать тесное сотрудничество с Комитетом, который был создан для наблюдения за осуществлением этой важной резолюции. Кроме того, в скором времени мы разработаем всеобъемлющий национальный закон, с тем чтобы выполнить Конвенцию по химическому оружию, участницей которой является Шри-Ланка.

Только два вопроса, касающиеся разоружения, — противопехотные мины и стрелковое оружие и легкие вооружения — нашли отражение в итоговом документе сентябрьского пленарного заседания высокого уровня благодаря консенсусу, который сложился в гуманитарной области.

После подписания в феврале 2002 года соглашения о прекращении огня правительство Шри-Ланки приступило к осуществлению комплексной программы гуманитарного разминирования, имея в виду сделать в целом Шри-Ланку страной, свободной от мин, к 2006 году. Важный первый шаг был предпринят в прошлом году, когда Шри-Ланка присоединилась к Конвенции о конкретных видах

обычного оружия (КНО), в том числе к Протоколам II, III и IV, с внесенными в них поправками. Еще один шаг был сделан в июне этого года, когда Шри-Ланка добровольно представила доклад во исполнение статьи 7 Оттавской конвенции о противопехотных минах. Это некоторые из начальных и тем не менее значительных шагов в направлении достижения конечной цели — присоединения к Оттавской конвенции, — чему Шри-Ланка принципиально привержена.

В то время как оружие массового уничтожения и его распространение представляют неизжитую угрозу для всего человечества, населению, проживающему в зонах нынешних конфликтов и военных действий, серьезную угрозу представляет стрелковое оружие. В связи с этим мы приветствуем стабильный прогресс, достигнутый в этом году в плане выработки документа по маркировке и отслеживанию стрелкового оружия и легких вооружений по мере приближения Конференции для обзора прогресса 2006 года. Мы давно исходим из того, что поставки стрелкового оружия и легких вооружений должны иметь своими адресатами исключительно правительства или надлежащим образом уполномоченные и признанные на международном уровне структуры в целях недопущения незаконного попадания этого оружия в руки террористов или негосударственных субъектов.

Шри-Ланка активно участвует в реализации на национальном уровне Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней со времени ее принятия в 2001 году. У нас учреждена национальная комиссия, которая в качестве одной из первых задач проведет в этом году исследование в масштабе страны, задуманное в рамках выработки всеобъемлющего национального плана действий по решению всех аспектов проблемы распространения незаконного стрелкового оружия в стране.

Шри-Ланка также представила два доклада на последних двух созываемых раз в два года совещаниях для рассмотрения процесса осуществления Программы действий — в 2003 и 2005 годах. В этой связи наша делегация хотела бы выразить свою признательность Департаменту по вопросам разоружения и Департаменту по экономическим и социальным вопросам за их содействие. Позднее в этом году Шри-Ланка также проведет у себя во взаимо-

действи с правительством Соединенного Королевства международную встречу по вопросу передачи стрелкового оружия.

В этом году на Конференции по разоружению государства продолжили выступать в поддержку — все чаще на самом высоком уровне — роли Конференции как единственного многостороннего переговорного форума в области разоружения. Делегации на Конференции продолжили упорно стремиться к нахождению решения, которое позволило бы им вернуться к работе по вопросам существа, причем большинство делегаций вновь высказалось в поддержку составления всеобъемлющей и сбалансированной программы работы, основанной на повестке дня.

Наша делегация с удовлетворением отмечает, что в течение этого года все больше делегаций выступает в поддержку идеи повторного учреждения в рамках Конференции по разоружению специального комитета по вопросу о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве.

Позвольте мне напомнить, что в последние несколько лет наша делегация вместе с делегацией Египта представляет в Первом комитете проект резолюции о предотвращении гонки вооружений в космическом пространстве, содержащей призыв в кратчайшие сроки возобновить зашедшие в тупик переговоры и разрабатывать меры укрепления доверия в области космической безопасности. Важным моментом является то, что за эти годы наш проект резолюции заручился еще большей поддержкой. Недавние инициативы, выдвинутые правительствами Канады, России и Китая, по дальнейшей проработке вопроса космической безопасности в Женеве параллельно с Конференцией по разоружению в Женеве обеспечили более пристальное изучение международного правового режима в области охраны космического пространства как общечеловеческого достояния.

Руководствуясь достигнутым в этом Комитете пониманием, что выступления в ходе общих прений должны быть сжатыми и придерживаться заданной темы, пока мы сосредоточились в нашем выступлении буквально на нескольких первоочередных вопросах. Однако мы рассчитываем принять активное участие в интерактивных заседаниях по конкретным пунктам программы работы.

Г-жа Асмади (Индонезия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, позвольте мне вместе с остальными передать наши поздравления Вам в связи с единогласным избранием на пост Председателя Первого комитета, а также другим членам бюро.

В прошедшем году наметился углубляющийся кризис в наших усилиях по эффективной проработке вопросов, касающихся контроля над вооружениями, разоружения и международной безопасности. Узкие корыстные интересы и получившие развитие односторонние устремления ослабили многосторонние форумы, которые создавались специально для рассмотрения этих проблем.

Наша делегация разделяет чувство глубокого разочарования в связи с неспособностью Конференции 2005 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, прошедшей в мае этого года, принять какие-либо рекомендации по вопросам существа, которые продемонстрировали бы твердую приверженность трем основополагающим элементам Договора — нераспространению, ядерному разоружению и мирному применению ядерной энергии. Мы обратили внимание на то, что впервые в истории ДНЯО Конференция по рассмотрению действия Договора с самого начала увязла в препирательствах между ее Главными комитетами по поводу повестки дня и программы работы.

Эти весьма тревожные процессы лишь усугубились вследствие отсутствия какой-либо ссылки на нераспространение и разоружение в историческом документе, принятом на пленарном заседании высокого уровня в прошлом месяце. Наша делегация согласна с Генеральным секретарем, который назвал такое опущение непростительным и считает, что оружие массового уничтожения представляет серьезную угрозу нам всем.

Следует отметить, что на недавнем саммите Организации Объединенных Наций, так же как и на Конференции по рассмотрению действия ДНЯО, государства, обладающие ядерным оружием, отказались каким-либо образом сослаться в документе саммита на обязательство по ДНЯО в области разоружения. Это создало предпосылки для того, чтобы все государства ввязались в переговоры по этому документу со своими поправками и возражениями.

По мнению моей делегации и, как мне кажется, по мнению многих государств-членов, такое развитие событий усложнит выход из нынешней тупиковой ситуации в области контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения. Более того, теперь стало труднее убеждать другие государства отказываться от ядерного варианта на фоне того, как государства, обладающие ядерным оружием, настаивают на удерживании или даже совершенствовании своих арсеналов.

В список этих событий, дающих повод для пессимизма, следует добавить нашу озабоченность по поводу застоя на Конференции по разоружению, раздоров в Первом комитете и тупикового положения в Комиссии по разоружению, и все это вызвано прежде всего отсутствием политической воли, особенно со стороны государств, обладающих ядерным оружием.

В совокупности все это породило суровый кризис многосторонней дипломатии в области разоружения. Некоторое время назад Генеральный секретарь предостерег нас, сказав, что механизмы разоружения проржавели, и подчеркнув необходимость направления согласованных усилий на преодоление существующих разногласий по ключевым вопросам повестки дня разоружения под эгидой международного сообщества. Поэтому мы призваны продолжить нашу работу, чтобы заручиться поддержкой и добиться нового консенсуса в отношении дальнейших действий на этих ключевых направлениях.

Занимаясь проблемами, связанными с отсутствием безопасности и стабильности, Индонезия взялась за решение задачи укрепления сотрудничества по обе стороны Индийского океана. На Азиатско-африканском совещании на высшем уровне, состоявшемся в Джакарте в апреле этого года, были официально закреплены разнообразные каналы такого сотрудничества. Принятая на этой встрече Декларация об установлении нового азиатско-африканского стратегического партнерства имеет прагматичный характер, нацелена на перспективу и послужит мостом, соединяющим два континента.

Особое значение имеет взятое в рамках этого партнерства обязательство бороться за торжество многостороннего подхода и укрепление центральной роли Организации Объединенных Наций в глобальных вопросах. Таким образом, это подчеркива-

ет важность диалога между государствами в целях решения вопросов, вызывающих общую озабоченность, таких, как вооруженные конфликты, транснациональная преступность, терроризм и оружие массового уничтожения.

Аналогичным образом, Индонезия присоединилась к совместной декларации министров семи государств, которая была инициирована Норвегией (A/60/415, приложение). Очевидно, что указанная инициатива, ставшая итогом работы многих регионов и представляющая различные взгляды, была направлена на поиск прагматического пути вперед, с тем чтобы вывести из тупиковой ситуации усилия в области всеобщего нераспространения и разоружения.

На этом фоне проблема несоблюдения договоров в области всеобщего контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения представляется наиболее серьезной. Двойной кризис, связанный с одной стороны с несоблюдением обязательств по Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), а с другой — с неспособностью государств, обладающих ядерным оружием, предпринять конкретные, поддающиеся контролю и необратимые шаги по ликвидации их арсеналов, породил кризис доверия к режиму ДНЯО.

Ни один вопрос не демонстрирует кризисного положения ДНЯО столь ярко, как судьба Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ). Несмотря на то, что по своему характеру этот Договор почти стал универсальным, так как 176 государств подписали его и 125 ратифицировали, он остается недействительным вследствие отказа некоторых государств, обладающих ядерным оружием, присоединиться к Договору. Это идет вразрез с успехами, достигнутыми на состоявшейся в минувшем месяце четвертой Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ.

Проведение переговоров без каких-либо условий по поддающемуся контролю договору о запрещении производства расщепляющегося материала, в ходе которых внимание было бы сосредоточено как на существующих запасах, так и на будущей разработке пригодных для использования в производстве вооружений материалов гражданского или военного назначения, представляется весьма актуальным. Безотлагательность ужесточения охраны расщепляющихся материалов привлекает внимание

к необходимости успешного завершения таких переговоров без каких-либо проволочек.

Широко известно, что современный мир по-прежнему находится во власти угрозы, возникшей оттого, что продолжают существовать и постоянно увеличиваться ядерные арсеналы. Единственным реальным ответом на эту угрозу является полное уничтожение упомянутых арсеналов. В этой связи большое значение приобретают гарантии безопасности от применения или угрозы применения ядерного оружия в рамках юридически обязательной конвенции без каких-либо условий или лазеек.

Что касается Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), то нам следует приложить усилия по укреплению его роли в деле оказания развивающимся странам помощи в получении беспрепятственного и гарантированного доступа к ядерной технологии для ее использования в мирных целях. В то же время мы должны обеспечить, чтобы ядерные материалы не направлялись на иные цели, снять растущую озабоченность по поводу распространения ядерных материалов и предоставления помощи и технологий из нелегальных источников, а также распространение беспокойства в связи с возможностью ядерного терроризма и потенциальным снижением ядерного порога. Реагируя на эти очевидные реалии, мы призываем все государства и далее укреплять комплексную систему всеобъемлющих гарантий Агентства и обеспечивать более широкое присоединение к Дополнительным протоколам о гарантиях.

Что касается зон, свободных от ядерного оружия, то как государство — участник Бангкокского договора Индонезия и впредь будет стремиться к обеспечению присоединения к его Протоколу государств, обладающих ядерным оружием, сотрудничество, признание и поддержка которых в отношении зоны является ключевой предпосылкой обеспечения ее эффективности. Мы по-прежнему надеемся, что остающиеся вопросы будут в срочном порядке решены, и это послужит укреплению региональной безопасности, предотвращению распространения и продвижению вперед дела ядерного разоружения.

Разделяя общие цели и чаяния, все южное полушарие превратилось в зону, свободную от ядерного оружия, в которой в рамках региональных до-

говоров и протоколов к ним сплотились более ста государств в целях запрещения ядерного оружия на своей территории. В этой связи, моя делегация с удовлетворением отмечает существенный прогресс, достигнутый пятью Центральными-азиатскими государствами на пути к созданию зоны, свободной от ядерного оружия. Мы надеемся, что эти непрерывные усилия будут и далее поддерживаться заинтересованными государствами, что позволит укрепить мир и безопасность, как на региональном, так и на глобальном уровнях. Кроме того, мы настоятельно призываем все непосредственно заинтересованные стороны рассмотреть возможность принятия практических и неотложных мер, которые необходимы для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

В том что касается Корейской Народно-Демократической Республики, мы удовлетворены подписанным в минувшем месяце в ходе шестисторонних переговоров заявлением о принципах, которое, возможно, приведет к решению проблемы дипломатическими и мирными средствами, включая возвращение этого государства в правовое поле ДНЯО и согласие на повторное предоставление доступа на его территорию инспекторам МАГАТЭ. Моя делегация занимает последовательную позицию, которая состоит в том, что мирное решение этой сложной проблемы путем диалога является основным условием обеспечения мира и стабильности в Северо-Восточной Азии и создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Корейском полуострове.

В течение ряда лет подавляющее большинство государств-членов по совершенно понятным причинам голосовали за созыв четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (ССПР IV). Единственным имеющимся в нашем распоряжении документом, который был принят на основе консенсуса, является Итоговый документ (резолюция S-10/2), принятый на состоявшейся в 1978 году первой специальной сессии, посвященной разоружению. С тех пор были проведены многочисленные международные конференции по вопросам, вызывающим всеобщую обеспокоенность и представляющим общий интерес; на них принимались решения, которые заложили основу для нахождения многосторонних развязок. Ра-

зоружение еще не заняло своего места в этом непрерывном процессе.

По мнению моей делегации, созыв ССПР IV является единственной реальной альтернативой в деле преодоления наших общих трудностей. Она откроет беспрецедентные возможности для проведения многосторонних переговоров по вопросам контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения. Она обладает серьезным потенциалом не только для продвижения вперед повестки дня разоружения, но также для обзора многосторонних механизмов в области разоружения.

В том что касается вопроса о стрелковом оружии и легких вооружениях, мы приветствуем принятие проекта международного документа, регламентирующего маркировку и отслеживание стрелкового оружия и легких вооружений, как существенное достижение в рамках наших усилий по выполнению Программы действий Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям. На состоявшемся в июле втором созываемом раз в два года совещании государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий государства-члены однозначно указали на существенный прогресс, достигнутый в борьбе с угрозой незаконной торговли этим оружием на национальном, региональном и глобальном уровнях, а также признали необходимость и далее принимать меры, направленные на выполнение содержащихся в Программе действий обязательств. Мы с нетерпением ожидаем проведение первой Конференции по рассмотрению Программы действий, которое намечено на следующий год, и надеемся, что на базе достигнутых результатов Конференция позволит найти ответы на остающиеся вопросы, в частности о способах укрепления международного сотрудничества.

Наконец, в настоящее время широко признается тот факт, что Первому комитету, в соответствии с положениями резолюции 59/95, следует провести оптимизацию методов своей работы с целью дальнейшего поощрения усилий, направленных на рассмотрение вопросов разоружения и безопасности. Мы согласны с тем, что Комитет должен более тщательно изучить свои процедуры, с тем чтобы улучшить структуру этого форума для рассмотрения поставленных вопросов в более конструктивном и всеохватном ключе. Вместе с тем такой подход должен включать не только процедурные аспекты,

но и вопросы существа в контексте ССПР IV. Это позволит найти всеобъемлющее и долгосрочное решение вопросов разоружения и безопасности под эгидой многосторонних механизмов.

Г-н Масуд Хан (Пакистан) (*говорит по-английски*): Господин Председатель, позвольте поздравить Вас с избранием на этот пост в Первом комитете в ходе важной шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить признательность послу Альфонсо де Альбе за эффективное руководство Комитетом в ходе пятьдесят девятой сессии.

Мы присоединяемся к выступлению представителя Индонезии от имени Движения неприсоединения.

В своем выступлении я затрону три сквозных темы: условия глобальной безопасности, региональная безопасность и задачи, стоящие перед учреждениями.

Архитектура глобальной безопасности переживает процесс перемен. Существуют четкие различия в видении, подходах и способах, которые государства-члены используют при рассмотрении вопросов ядерного разоружения и нераспространения.

Мы не можем замалчивать тот факт, что переговоры по этим вопросам в 2005 году на всемирном саммите закончились неудачей, что привело к пробелам в итоговом документе саммита (резолюция 60/1). Консенсус, лежащий в основе разоружения и нераспространения, подвергся эрозии, и механизм многостороннего разоружения был серьезно ослаблен. Это открывает дверь для односторонних или дискриминационных подходов с акцентом на принуждении.

Неспособность достичь на саммите согласия по вопросам разоружения и нераспространения отражает глубокие разногласия между государствами-членами и ставит под угрозу мир и стабильность, в особенности в регионах напряженности. Именно в этом контексте президент генерал Первез Мушарраф в своем выступлении в Генеральной Ассамблее 14 сентября сказал, что «мы должны прийти к новому консенсусу для достижения разоружения и нераспространения» (*A/60/PV.4, стр. 19*). Этому надо способствовать на основе консультаций и приглашений между всеми государствами-членами, а

не только между некоторыми самоизбранными членами, даже если они преследуют благие намерения.

При построении такого консенсуса мы должны начать с базовой посылки Устава о том, что безопасность является правом всех государств. В Декларации первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, часть более крупного документа (резолюция S-10/2, часть II), закреплена принцип равной безопасности для всех государств. В нашем взаимозависимом мире такой безопасности лучше всего способствовать коллективно, то есть в многостороннем плане, а не национальными средствами или в пределах ограниченных групп, независимо от того, какими бы могущественными они ни были.

Чтобы содействовать подлинному разоружению и нераспространению, мы должны рассмотреть мотивы, которые побуждают государства приобретать оружие массового уничтожения. Эти мотивы включают в себя угрозы от превосходящих обычных или необычных сил, существование споров и конфликтов с более могущественными государствами и дискриминацию в применении международных норм и законов.

Разумеется, распространение оружия массового уничтожения (ОМУ) опасно. Оно может усилить угрозу применения такого оружия. Но распространение можно сдерживать только в том случае, если такое сдерживание сопровождается параллельными усилиями по осуществлению разоружения в области ОМУ. Дискриминация и асимметричное обладание ОМУ не являются рецептом нераспространения или установления региональной или глобальной стабильности. Не является надежным ответом и технология, если не будут ликвидированы причины распространения.

Мы должны, конечно, бороться с новой угрозой приобретения ОМУ террористами. Это усилие также может быть успешным лишь на основе коллективных мер и мер сотрудничества, а не с помощью мер принуждения и дискриминации.

Новый консенсус в области безопасности должен учитывать необходимость рассмотрения существующих и возникающих глобальных вызовов в области региональной и международной безопасности. Эта цель может быть достигнута в рамках Конференции по разоружению или специальной сессии Комиссии по разоружению.

В области ядерного разоружения жизненно важно, чтобы обладающие ядерным оружием государства сделали заслуживающие доверия шаги в пределах разумных временных рамок для возвращения на рельсы переговоров по разоружению и нераспространению и восстановили подлинное равновесие между этими двумя вопросами.

Хотя Пакистан придерживается целей Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), он является государством, обладающим ядерным оружием. Пакистан готов продолжать действовать в соответствии с обязательствами, взятыми обладающими ядерным оружием государствами по статьям I, II и III ДНЯО. Но нельзя ожидать, что мы присоединимся к ДНЯО как не обладающее ядерным оружием государство.

Генеральный директор МАГАТЭ Мухаммед эль-Барадей призвал включить три обладающих ядерным оружием государства, не являющихся участниками ДНЯО, в будущие переговоры по разоружению и нераспространению. К таким призывам следует прислушаться. Универсальность является благородной целью, но она должна учитывать существующие реалии.

Пакистан поддерживает переговоры по договору о запрещении производства расщепляющегося материала в соответствии с мандатом Шеннона и предложением, сделанным представителями Алжира, Бельгии, Чили, Колумбии и Швеции — предложением пяти послов — об универсальном, недискриминационном, международном и поддающемся эффективному контролю многостороннем договоре.

Мы считаем, что нет реалистических перспектив для моратория на производство расщепляющегося материала. В любом случае, не подлежащий проверке мораторий никогда не укрепит доверия, как и не приблизит цели заключения поддающегося проверке всеобъемлющего договора о запрещении производства расщепляющегося материала. Пакистан прекратит производство расщепляющегося материала в соответствии с принципами своей доктрины ядерного сдерживания.

Гарантии безопасности, предлагаемые большинством обладающих ядерным оружием государств, являются ограниченными, частичными и сопровождаются оговорками. Угрозы применения ядерного оружия против государств, не обладающих ядерным оружием, в определенных обстоя-

тельствах должны быть дезавуированы. Безопасность государств, не обладающих ядерным оружием, укрепят универсальные, безоговорочные и юридически обязательные гарантии.

Мы разделяем точку зрения, что существующие международные правовые инструменты неадекватны в плане предотвращения размещения оружия в космическом пространстве. Китай и Россия проделали важную работу в этой связи. Поэтому мы поддерживаем предложение пяти послов начать работу по предотвращению переноса гонки вооружений в космическое пространство в специальном комитете Конференции по разоружению.

Мы разделяем глобальную обеспокоенность в отношении безудержного распространения баллистических ракет. Чтобы избежать этого, мы призываем к наращиванию усилий по завершению в рамках системы Организации Объединенных Наций всеобъемлющего, недискриминационного и универсально согласованного договора, охватывающего все аспекты ракет.

Режим запрещения химического оружия, контролируемый Организацией по запрещению химического оружия, является примером успеха многосторонности. Однако мы должны ускорить уничтожение объявленного химического оружия и рассмотреть вопросы, вызывающие обеспокоенность в области экологии и безопасности.

Что касается Конвенции о биологическом и токсинном оружии, нам следует думать о будущем — Конференции 2006 года по обзору действия Договора и последующих событиях, — чтобы активизировать усилия по созданию режима, который может обеспечить соблюдение и контроль со стороны всех государств-членов.

Стратегическая программа Пакистана ориентирована на обеспечение безопасности, а не на достижение какого-либо статуса. Пакистан приобрел ядерное оружие лишь после того, как в Южной Азии произошло распространение ядерного оружия. Наша стратегическая позиция отражает сдержанность и ответственность. Мы поддерживаем минимальный надежный уровень ядерного сдерживания.

Пакистан принял ряд мер для обеспечения ответственного управления нашей ядерной программой. В 2000 году мы создали национальный ко-

мандный орган с сильным компонентом, обеспечивающим взаимодействием между военными кругами и гражданской общественностью, который контролирует и управляет нашими стратегическими объектами и ядерной программой. Создана надежная система командования и контроля. Упорядочены и укреплены механизмы контроля. Мы приняли и укрепили законы по контролю над экспортом ядерного, химического и биологического оружия. Пакистанский регулирующий орган в области ядерной энергии обеспечивает безопасное функционирование гражданских ядерных установок.

Следует приложить решительные усилия по снятию региональной напряженности и урегулированию конфликтов на Ближнем Востоке. Пакистан поддерживает выполнение международных обязательств всеми государствами и цель создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

Все государства должны соблюдать свои договорные обязательства. Пакистан выступает против ядерного распространения. Однако каждая страна имеет право разрабатывать технологии для их использования в мирных целях. Пакистан выступает против применения силы, которая дестабилизировала бы дальнейшим образом и без того взрывоопасный регион.

Мы приветствуем прогресс, достигнутый на переговорах шести сторон, призванных сделать Корейский полуостров зоной, свободной от ядерного оружия, и решить вопросы, вызывающие обеспокоенность у всех соответствующих сторон в Северо-Восточной Азии.

В Южной Азии Пакистан стремится укреплять режим стратегической сдержанности с Индией, состоящий из трех компонентов: урегулирования конфликтов, сдержанности в ядерной и ракетной сферах и равновесия обычных сил. С начала 2003 года, совместно с Индией, мы участвуем в многосторонних усилиях по укреплению мер доверия и всестороннего диалога. Президент Первез Мушарраф и премьер-министр Индии Манмохан Синг, в ходе своей первой встречи в Нью-Йорке 14 сентября подтвердили свою приверженность обеспечению мирного урегулирования всех нерешенных вопросов, включая Джамму и Кашмир, и согласились, что возможные варианты мирного урегулирования на

основе переговоров должны осуществляться в духе искренности целенаправленным образом.

После июня 2004 года Пакистан и Индия провели три раунда консультаций для разработки мер укрепления доверия в ядерной области и в области обычных вооружений. Два дня назад, 3 октября, во время визита в Исламабад индийского министра иностранных дел Пакистан и Индия подписали соглашение о заблаговременном уведомлении о проведении испытаний баллистических ракет.

В Южной Азии нам необходим устойчивый баланс обычных вооружений для обеспечения стратегической стабильности в отношениях между Пакистаном и Индией. Широкомасштабное внедрение современных видов вооружений, включая боевые самолеты, авианосцы, воздушные системы раннего предупреждения и контроля, системы противоракетной обороны, атомные подводные лодки и военные корабли, усугубит асимметрию в области обычных вооружений и приведет к еще большей зависимости от ядерного и ракетного сдерживания. Необходимо ограничивать как спрос, так и предложение обычных вооружений в Южной Азии. Мы разделяем мнение заместителя Генерального секретаря г-на Абэ, что, уделяя основное внимание угрозе ОМУ, мы не должны упускать из виду вопросы, связанные с регулированием и сокращением обычных вооружений и вооруженных сил.

Все международное сообщество заинтересовано в том, чтобы обеспечить стратегическую стабильность в Южной Азии на минимальном возможном уровне и не допустить ускорения гонки вооружений в регионе. Стабильности в Южной Азии никак не способствуют дискриминационные подходы в области ядерного оружия или обычных вооружений. В стратегической и оборонной областях Пакистан всегда требовал и заслуживает того, чтобы к нему относились так же, как к его соседу.

Международное сообщество должно стремиться восстановить утраченную способность своих разоруженческих механизмов содействовать разоружению и нераспространению. Первый комитет, Конференция и Комиссия по разоружению, как и ряд других органов, являются согласованными на международном уровне многосторонними форумами для решения вопросов нераспространения и разоружения. Новые инициативы, предпринимаемые в обход существующих многосторонних механизмов,

могут обеспечить лишь временное решение проблем, связанных с противодействием распространению, нераспространением и несоблюдением обязательств. Неравноценные и ограниченные действия Совета Безопасности не могут заменить или обойти стороной многосторонние переговорные механизмы. Односторонние ограничения и выборочные режимы не только не способствуют, но и вредят безопасности. Безусловно, выработка договорных режимов требует большого труда, однако, если договор был согласован в добровольном порядке, имеется больше шансов на то, что его положения будут соблюдаться.

Единственный верный способ продвинуться вперед — это вернуть к жизни Конференцию по разоружению, преодолев хронический и более невыносимый застой в ее работе. Безвыходное положение, сложившееся в рамках Конференции по разоружению, вызвано политическими, а не процедурными вопросами. Поэтому выход из него нельзя найти с помощью пустого красноречия или ловких предложений по программе работы. Необходима политическая воля вести переговоры по существу всех вопросов, а не решать на скорую руку лишь некоторые из них.

Настало время задуматься. Мы должны не только сокрушаться о наших прошлых и недавних неудачах, но и смотреть в будущее с дальновидностью, необходимой для того, чтобы реализовать цели разоружения и нераспространения таким образом, который позволит укрепить безопасность всех государств, способствуя укреплению глобального мира и безопасности.

Г-н Председатель, у Вас, как руководителя этого важного Комитета, имеется уникальная возможность способствовать новому синтезу, новому консенсусу. В ходе нынешней сессии можно было бы провести неофициальные консультации, для того чтобы наметить нашу коллективную стратегию на будущее. Мы заверяем вас в нашей полной поддержке таких усилий.

Г-н Чойсурэн (Монголия) (*говорит по-английски*): Я очень рад видеть представителя дружественной страны на посту Председателя Первого комитета. Я хотел бы поздравить вас и других членов Бюро с заслуженным избранием. Хочу заверить вас в полной поддержке и содействии моей делегации при исполнении Вами своих обязанностей.

Монголия полностью поддерживает заявление представителя Индонезии, выступавшего от имени Движения неприсоединения.

Я хотел бы также присоединиться ко многим предыдущим ораторам, выразившим разочарование по поводу ситуации, сложившейся в рамках многосторонних дискуссий по вопросам разоружения и нераспространения. Паралич, который восемь сессий подряд сковывает Конференцию по разоружению, тупик, в котором уже два года находится работа Комиссии по разоружению, провал седьмой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора и, не в последнюю очередь, полная неудача попыток согласовать общую формулировку по вопросам разоружения и нераспространения для итогового документа (резолюция 60/1) сентябрьского саммита — все эти факторы нанесли серьезный урон международным усилиям в данной сфере.

Такая ситуация абсолютно неприемлема в условиях, когда во всем мире стремительно растут расходы на военные нужды и существует ужасная вероятность того, что оружие массового уничтожения (ОМУ) попадет в руки террористов.

Провал Конференции по рассмотрению действия ДНЯО является особенно досадным, поскольку из-за него мы еще на пять долгих лет лишились возможности рассмотреть и продвинуться в решении жизненно важных вопросов ядерного разоружения и нераспространения. С другой стороны, Конференция по обзору наглядно продемонстрировала, что ДНЯО не утратил своей актуальности и центрального значения и по-прежнему является краеугольным камнем международного режима контроля над вооружениями и что государства мира сохраняют твердую приверженность этому важнейшему международно-правовому документу. Моя страна, основываясь на своем международно признанном статусе безъядерного государства и своей последовательной и принципиальной позиции в поддержку ядерного разоружения, твердо намерена приложить все силы для содействия выводу из сложившейся тупиковой ситуации.

Само существование ядерного оружия — это дамоклов меч, нависший над человечеством. Мы обязаны избавиться от этого бесчеловечного и разрушительного оружия. Трагические события, про-

изошедшие 60 лет назад в Хиросиме и Нагасаки, служат отрезвляющим напоминанием о бессмысленности и невообразимой жестокости этого оружия. Хранение и совершенствование того, что никогда не может быть использовано, а если и будет, то не оставит после себя ни победителей, ни побежденных, не только необъяснимо, но и способствует дальнейшему ядерному распространению.

На сентябрьском всемирном саммите президент Монголии заявил: «Нам нужен более безопасный мир, где смертельное оружие не попадает не в те руки, а технологии используются для улучшения жизни человека» (A/60/PV.5 стр. 31). ДНЯО является именно тем инструментом, который необходим, чтобы претворить это видение в жизнь. Для этого Договор должен выполняться в своем полном объеме.

ДНЯО основан на трех опорах. Здравый смысл требует, чтобы каждому из них придавалось равное значение, иначе вся структура может рухнуть. Если мы хотим сохранить и укрепить доверие к глобальному режиму нераспространения, мы не должны ограничиваться лишь проблемами, связанными с положениями ДНЯО о нераспространении. Такое же серьезное внимание следует уделять и вопросам разоружения и мирного использования ядерной энергии.

Одной из основных проблем, которая до сих пор мешала полному осуществлению ДНЯО, является отсутствие или недостаток прогресса со стороны государств, обладающих ядерным оружием, в выполнении своих обязанностей и обязательств, предусмотренных в статье VI ДНЯО, и 13 практических шагов в области разоружения, согласованных на Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО. В этом отношении моя страна убеждена, что принятие государствами, обладающими ядерным оружием, более решительных и необратимых мер, свидетельствующих об их твердой приверженности ядерному разоружению, дало бы безъядерным государствам стимул к тому, чтобы строго придерживаться положений ДНЯО. Моя страна отмечает завершение полной деактивации Соединенными Штатами группировки из 50 межконтинентальных баллистических ракет «Пискипер». Вместе с тем, она подчеркивает, что в отношении ядерного разоружения, а также других мер по сокращению и контролю над ядерным оружием и

другими вооружениями должен действовать принцип необратимости.

Важную роль в укреплении режима нераспространения и достижении цели полного ядерного разоружения играют зоны, свободные от ядерного оружия. Моя страна еще раз заявляет о своей поддержке создания таких зон во всем мире. В этом отношении, прошедшая в Мехико 26–28 апреля 2005 года первая Конференция государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, стала важным вкладом в усилия по укреплению существующих и поощрению создания новых безъядерных зон. Эта Конференция также способствовала укреплению статуса Монголии как государства, свободного от ядерного оружия: в Декларации Тлателолко говорится о признании и полной поддержке международного статуса Монголии как зоны, свободной от ядерного оружия.

Монголия удовлетворена тем, что на четвертом раунде шестисторонних переговоров, состоявшемся в прошлом месяце в Пекине, удалось принять совместное заявление, отражающее интересы всех заинтересованных сторон. Это служит хорошим предзнаменованием для будущих переговоров. Выполнение сторонами взятых на себя обязательств будет играть важную роль в достижении цели превращения Корейского полуострова в безъядерную зону и укрепления мира и безопасности в регионе Северо-Восточной Азии.

Наша делегация подчеркивает неотъемлемое право не обладающих ядерным оружием государств, которые в полном объеме выполняют свои обязательства, взятые в соответствии с ДНЯО, принимать участие в максимально возможном обмене оборудованием, материалами и научно-технической информацией в целях мирного использования ядерной энергии. Доказательство соблюдения договорного режима является обязательным условием для того, чтобы любая страна могла в полной мере пользоваться различными привилегиями и правами, предоставляемыми соответствующими юридическими документами. В этой связи ДНЯО также не является исключением.

В этом контексте не должно возникать никаких сомнений в том, что лишь те государства, которые выполняют условия полного и поддающегося проверке соблюдения своих обязательств по нерас-

пространению, имеют право мирного использования атомной энергии. В этой связи мы должны определить средства контроля за рисками распространения, обеспечив при этом, чтобы неотъемлемое право государств — участников ДНЯО пользоваться благами в результате мирного использования атомной энергии, оставалось в силе. Эффективным способом обеспечения необходимых условий для этого, а также предотвращения скрытого распространения было бы укрепление полномочий Международного агентства по атомной энергии путем универсального принятия дополнительного протокола, который, наряду со всеобъемлющим соглашением о гарантиях, был бы справедливо признан в качестве стандартного инструмента проверки.

Тот факт, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) подписали 176 и ратифицировали 125 государств, свидетельствует о его почти полной универсальности и широкой поддержке со стороны подавляющего большинства государства мира. Однако этот Договор еще далек от того, чтобы работать в полную силу, поскольку с прошлого года не было зарегистрировано никакого прогресса в отношении его ратификации теми оставшимися 11 государствами, от которых зависит его вступление в силу. Позвольте мне здесь вновь повторить, что продолжение мораториев на испытания, хотя мы это и приветствуем, не может заменить юридически обязательного запрещения, зафиксированного в Договоре.

Режим проверки, установленный в соответствии с ДВЗЯИ, является своего рода единственным режимом в плане его международного значения. Моя страна выражает свое большое желание и далее исследовать возможные преимущества системы предупреждения о готовности к стихийным бедствиям, включая предупреждение землетрясений и других катастроф, предоставляемой международной системой мониторинга (МСМ) в дополнение к ее основной функции, связанной с осуществлением проверки. Благодаря обширному применению данных, накопленных МСМ, и имеющих ценность для научных и гражданских целей, существует реальная возможность оказывать помощь многим странам в их усилиях в области развития.

Мы считаем делом первостепенной важности добиваться заключения всеобщего и поддающегося проверке договора о запрещении производства расщепляющихся материалов, безоговорочного и юри-

дически обязательного документа о гарантиях безопасности для государств, не обладающих ядерным оружием, и международного документа о предотвращении гонки ядерных вооружений в космическом пространстве. Более того, переговоры о принятии протокола по контролю к Конвенции о биологическом оружии и достижение запланированного уничтожения объявленных запасов химического оружия в рамках Конвенции о химическом оружии — это другие жизненно важные проблемы, стоящие перед международным сообществом.

Монголия осуждает применение, производство, накопление и передачу всех видов противопехотных наземных мин и поддерживает предпринимаемые международным сообществом усилия, направленные на запрещение этого опасного вида оружия, неизбирательного по своему действию. Программа действий моего правительства на 2004-2008 годы предусматривает достижение четко выраженной цели присоединения к Оттавскому договору о запрещении мин на поэтапной основе и обнародования информации о количестве и типах наших запасов наземных мин.

Состояние дел, сложившееся в настоящее время в области международного разоружения и нераспространения, не дает нам повода для успокоения. Как заявил в этом Комитете в понедельник, 3 октября, мой коллега из Норвегии посол Лёвальд, новый курс в многосторонней дипломатии по контролю над вооружениями является достижимым. Однако моя делегация считает, что это будет непростой задачей. Поиски новых формул должны помочь разорвать тупик, сложившийся в настоящее время в деятельности по обеспечению разоружения, и укрепить проверенные временем механизмы. Я убежден, что этот главный Комитет, как и большинство других демократических и представительных международных органов, занимающихся проблемами безопасности и разоружения, должен сыграть в этой связи особую роль.

Г-н Савуа (Фиджи) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, Фиджи присоединяются к другим ораторам и поздравляют Вас и других вновь избранных членов Президиума. Мы с нетерпением ожидаем совместной работы с другими членами Комитета, которая связана с рассмотрением сложных вопросов нашей повестки дня. Вопросы разоружения вызывают большое беспокойство у всех государств, и мы надеемся, что вместе мы сможем

добиться прогресса в деле уменьшения угроз, исходящих от терроризма, оружия массового уничтожения и обычных типов вооружений.

Моя делегация также выражает свои глубочайшие соболезнования Индонезии в связи с произошедшими на прошлой неделе террористическими нападениями в Бали. Нельзя терпимо относиться к таким нападениям, которые уносят жизни людей и наносят ущерб национальной экономике. Это вновь демонстрирует, что ни одна страна не может чувствовать себя в полной безопасности от этих достойных осуждения актов.

Как было подтверждено на Международной конференции по району Великих озер в ноябре прошлого года, необходимо отметить растущее международное признание того, что, действительно, существует взаимосвязь между вопросами мира, безопасности, управления, гуманитарными вопросами и вопросами развития. В Декларации, принятой на первом саммите глав государств и правительств, который состоялся в Дар-эс-Саламе в прошлом году, большое значение уделялось вопросам разоружения, что подчеркивает то влияние, которое оказывают друг на друга безопасность и развитие. Мы надеемся, что признание этого факта приведет к сокращению военных бюджетов.

В развивающихся странах высокий уровень военного бюджета неблагоприятно сказывается на развитии ввиду того, что средства, которые необходимо направлять на нужды развития инфраструктуры, расходуются на приобретение оружия и связанные с ним военные компоненты. Это особо остро ощущается во времена возрастания ответственности и ограниченности ресурсов, необходимых для удовлетворения нужд в области развития.

Необходимо достичь четкого баланса между расходами, выделяемыми на нужды безопасности, и расходами на другие социальные нужды. Международная встреча на высшем уровне по вопросам демократии, терроризма и безопасности, состоявшаяся в Мадриде в этом году, подтвердила эту задачу, подчеркнув необходимость достижения к 2015 году целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также необходимость поощрения этих целей в качестве эффективной стратегии в области безопасности. Упреждающим подходом в этом плане было бы устранение некоторых коренных причин терроризма путем осуществ-

ления эффективной социально-экономической политики, особенно в том, что касается помощи в области развития и оказания иностранной помощи. Нельзя переоценить значения таких подходов к обеспечению безопасности для всех наших народов.

Фиджи удовлетворены прогрессом, достигнутым на данный момент на международном и региональном уровнях в области контроля над обычными видами вооружений, а также в оказании помощи государствам в обуздании незаконной торговли стрелковым оружием. В прошлом году в Нади Фиджи принимали региональный семинар Организации Объединенных Наций по стрелковому оружию и легким вооружениям для Южнотихоокеанского региона. Как говорится в рамочном документе, принятом в Нади, это было продолжением наших партнерских отношений с Форумом Тихоокеанских островов в развитии общего регионального подхода к контролю над вооружениями. В этой связи мы хотели бы выразить признательность за финансовую, техническую и кадровую помощь, предоставляемую Австралией, Новой Зеландией и Японией.

Предметом серьезной обеспокоенности для нашего региона является незаконное производство и торговля легкими вооружениями. Однако мы не можем своими силами положить конец этой практике. Нам необходима помощь в укреплении потенциала по осуществлению более эффективного контроля за нашими границами, повышению безопасности арсеналов оружия и совершенствованию методов управления. Хотя нам и удалось многого достигнуть, мы не можем почивать на лаврах. Нам необходимо еще сделать многое, и это требует укрепления принципа многосторонности и доброй воли всех государств-членов.

Фиджи придают большое значение устойчивой деятельности Регионального центра Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Этот Центр достиг большого прогресса в решении проблем, связанных с разоружением и безопасностью в нашем регионе, включая его похвальную работу, направленную на осуществление наших инициатив, касающихся стрелкового оружия и легких вооружений. Центр также оказывает помощь в координационной работе над договором о создании в этом регионе зоны, свободной от ядерного оружия. Однако,

как отмечал Генеральный секретарь, испытывается острейшая нехватка средств на финансирование этого Центра, что угрожает как эффективности его работы, так и самому его существованию. Мы приветствуем усилия Департамента по вопросам разоружения, направленные на осуществление оценки создавшейся ситуации, и надеемся, что Первый комитет также сможет поддержать решения по активизации деятельности этой жизненно важной организации.

Фиджи хотели бы подчеркнуть важность региональных усилий как в Тихоокеанском регионе, так и в других регионах мира. Мы твердо намерены оставаться активными членами Форума тихоокеанских островов, который занимается вопросами, представляющими интерес для данного Комитета, на региональной основе. Эти вопросы включают в себя коллективную безопасность, зоны, свободные от ядерного оружия, погрузку и транспортировку радиоактивных материалов и координацию законодательных мер в области контроля над вооружениями.

Фиджи считает, что должна существовать согласованность действий на международном и на региональном уровнях, и что оба они являются важными форумами для рассмотрения проблем безопасности. Необходимы распространение и обмен идеями, ресурсами и стратегиями на всех уровнях, что позволит нам изучать опыт друг друга и в то же время сохранять гибкость в целях адаптации решений к нашим национальным потребностям и условиям.

Что касается проблемы ядерного разоружения, то Фиджи также пострадала вследствие загрязнения, вызванного испытаниями ядерного оружия в Тихоокеанском регионе. Военнослужащие, принимавшие участие в Операции «Grapple Hook» на острове Рождества в 1950-х годах, сейчас, много лет спустя, страдают от болезней, вызванных облучением. Дети рождаются с физическими недостатками, ускоряется процесс старения и распространены кожные болезни. В течение некоторого времени эта группа населения пыталась получить справедливую компенсацию за то, что им пришлось вынести. Были обещаны определенные средства, но мы отстаиваем точку зрения о том, что их недостаточно для надлежащей компенсации им и их семьям за их заболевания. Хотя этот пример не сравним с примером Хиросимы и Нагасаки, по нашему мнению,

он служит достаточным поводом для присоединения Фиджи к другим странам, выступающим за полное ядерное разоружение.

Фиджи по-прежнему привержена идеалам Организации Объединенных Наций, включая многостороннее сотрудничество. Мы считаем, что наши коллективные усилия здесь, в Первом комитете, в предстоящие недели воплотятся в достойные похвалы, но практически осуществимые цели и стратегии, а также в конкретные обязательства государств-членов.

Г-н Сарденберг (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, примите наши поздравления в связи с Вашим единогласным избранием на пост Председателя Первого комитета. Позвольте мне заверить Вас во всемерной поддержке Бразилии в ходе сессии, которая, как мы надеемся, окажется плодотворной. Моя делегация присоединяется к позициям, изложенным Аргентиной от имени Группы Рио, а также к заявлению, сделанному представителем Южной Африки от имени Коалиции за новую повестку дня.

Бразилия считает усилия по осуществлению ядерного разоружения основной приоритетной задачей. Мы в полной мере понимаем опасность, связанную с распространением оружия массового уничтожения, однако мы не можем не учитывать важность сокращения и уничтожения существующих арсеналов всех видов такого оружия.

Наряду с усилиями по нераспространению мы должны продолжать прилагать неустанные усилия, направленные на ядерное разоружение. С этой целью мы должны сосредоточить наши усилия на систематических, постоянных и последовательных усилиях по осуществлению обязательств, содержащихся в статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) на основе переговоров об эффективном разоружении. Такой, в кратком изложении, будет основная идея проекта резолюции Коалиции за новую повестку дня, подготовленного к нынешней сессии Первого комитета.

Будучи одним из первоначальных участников Договора Тлателолко, Бразилия приветствует происходившую в начале этого года первую конференцию государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия. Это событие, безусловно, укрепляет решимость международного сообщества про-

должать усилия по освобождению всего южного полушария от ядерного оружия. Поэтому Бразилия совместно с Новой Зеландией вновь внесет проект резолюции по этому вопросу.

На самой последней Конференции ДНЯО по рассмотрению действия Договора Бразилия продолжала работу над всеми основными вопросами, относящимися к трем основным направлениям Договора — ядерному разоружению, распространению ядерного оружия и праву развивать ядерную энергетику в мирных целях, успешное решение которых будет способствовать достижению конечной цели создания мира, свободного от ядерного оружия. К сожалению, вследствие отсутствия у некоторых кругов надлежащей политической воли, оказалось невозможным надлежащим образом обсудить эти вопросы и тем более решить согласовать итоговый документ по основным вопросам. Тем не менее, мы твердо считаем, что в ходе следующей Конференции по рассмотрению действия Договора и подготовительного процесса к ней, который начнется в 2007 году, следует провести повсеместную переоценку осуществления документа ДНЯО 2000 года, включая согласованные 13 практических шагов. Мы также призываем те немногие страны, которые остаются вне рамок ДНЯО, безоговорочно присоединиться к Договору в качестве неядерных государств.

Бразилия подписала и ратифицировала Договор о всеобъемлющем запрещении испытаний ядерного оружия (ДВЗЯИ) и поддерживает Договор с самого начала многосторонних обсуждений этого вопроса. Как я заявлял две недели тому назад в ходе Конференции по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ, всестороннее и эффективное осуществление станет значительным шагом на пути к ядерному разоружению, поскольку будет способствовать устранению диспропорции, присущей Договору о нераспространении ядерного оружия. ДВЗЯИ преследует цель поставить заслон на пути вертикального и горизонтального распространения посредством сдерживания разработки и качественного совершенствования ядерного оружия и прекращения разработки новых совершенных видов оружия. Он представляет собой решающий шаг на пути к полной ликвидации ядерного оружия. По этой причине Бразилия призывает все государства, в особенности государства, перечисленные в приложении 2, которые до настоящего времени не подписали и не ра-

тифицировали ДВЗЯИ, безотлагательно сделать это и воздерживаться от любых действий, противоречащих целям Договора и содержащимся в нем обязательствам.

В недавно принятой Конференцией по содействию вступлению в силу ДВЗЯИ декларации была подтверждена решимость сторон добиться вступления Договора в силу и подчеркивается его значение для всеобщего разоружения и нераспространения.

Вызывает сожаление тот факт, что на недавно закончившемся пленарном заседании высокого уровня не удалось прийти к согласию по вопросам, связанным с разоружением и нераспространением. Эта утраченная возможность еще раз подчеркивает трудности, связанные с режимом ядерного разоружения и нераспространения ядерного оружия. Однако трудности, вызванные этими обстоятельствами, не уменьшат нашей решимости стремиться к достижению цели создания мира, свободного от ядерного оружия.

Укрепление многостороннего подхода является единственным средством эффективного решения проблем в области безопасности, присущих всему человечеству. Сохраняющееся отсутствие консенсуса в отношении программы работы Конференции по разоружению и трудности, вызванные утверждением согласованной повестки дня Комиссии по разоружению, недопустимы. Что касается Конференции по разоружению, то очевидно, что сбалансированная программа работы должны предусматривать одновременное учреждение четырех вспомогательных органов: по ядерному разоружению, которое является нашим главным приоритетом, по Договору о расщепляющемся материале, по предотвращению гонки ядерного оружия в космическом пространстве и по негативным гарантиям безопасности. Нельзя игнорировать эти четыре ключевых направления, равно как нельзя выбрать только какие-то из них, хотя переговоры и обсуждения по ним должны проводиться на основе различных временных рамок и различных перспектив.

Бразилия согласна с мнением, что терроризм и возможность дальнейшего распространения оружия массового уничтожения занимают ведущее место среди современных угроз международному миру и безопасности. Одна из наиболее пугающих перспектив заключается в возможности приобретения и использования такого оружия негосударственны-

ми субъектами. Мы должны прилагать усилия к тому, чтобы воспрепятствовать всякой возможности такого развития событий, в то же время действуя строго в рамках признанных принципов и норм международного права. Однако не меньшую озабоченность вызывает отсутствие прогресса, и даже регресс, в области разоружения, особенно ядерного разоружения. Как заявил министр иностранных дел Бразилии г-н Селсу Аморим при открытии общих прений в ходе данной сессии Генеральной Ассамблеи

«Мы продолжим поддерживать расширение международного сотрудничества в деле борьбы с терроризмом и искоренения его глубинных причин.

Такие усилия должны предприниматься при соблюдении норм международного права и прав человека. Борьба с терроризмом не может рассматриваться только с точки зрения полицейских репрессий. Точно так же подобные репрессивные акты не могут приводить к неоправданному и неизбирательному убийствам, столь характерным для действий террористов» (A/60/PV.9, стр. 8).

Г-н Банзе (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени моей делегации поздравить Вас с избранием на этот руководящий пост в Комитете на нынешней сессии. Я хотел бы также поздравить других членов Бюро. Я уверен, что под Вашим умелым руководством мы сможем найти путь вперед сейчас, когда мы обсуждаем важнейшие вопросы, стоящие в повестке дня Комитета. Я хотел бы также воздать должное Вашему предшественнику на этом посту послу Луису Альфонсо де Альбе за руководство работой Комитета в ходе пятьдесят девятой сессии.

Я хотел бы от имени моего правительства выразить глубочайшие соболезнования в связи с последними трагическими террористическими нападениями на острове Бали, Индонезия, в результате которых погибли многие ни в чем не повинные люди и был нанесен материальный ущерб.

Моя делегация присоединяется к заявлениям, с которыми выступили представитель Индонезии от имени Движения неприсоединения, представитель Нигерии от имени Группы африканских государств и представитель Ботсваны от имени Сообщества по вопросам развития стран юга Африки.

Моя делегация разделяет обеспокоенность Генерального секретаря и других делегаций в связи с серией постигших нас неудач: во-первых, на Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) в мае этого года, и, во-вторых, тщетные попытки участников недавно завершившегося пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня найти должное решение проблеме ядерного разоружения и нераспространения. Отсутствие прогресса в этом важном вопросе вызывает серьезную обеспокоенность с учетом его глубоких последствий для сохранения стабильности на всей нашей планете, ситуация на которой характеризуется растущими угрозам международному миру и безопасности.

Таким образом, выражая свое разочарование этими неудачами, мы все же надеемся на то, что добрая воля восторжествует, и это позволит нам достичь консенсуса в отношении мер, которые необходимо принять для решения этих жизненно важных вопросов. Нам удалось добиться консенсуса по многим другим важным вопросам сегодняшней повестки дня; мы твердо убеждены в том, что нам необходимо найти общий язык и по этой проблеме. Мы убеждены также и в том, что только благодаря твердой приверженности принципу многосторонности и участию всех соответствующих государств мы сможем укрепить доверие между государствами-членами, а это, в свою очередь, снизит потребность в разработке ядерного оружия.

Моя делегация разделяет мнение о том, что наш подход к ДНЯО должен опираться на его три основные составляющие: разоружение, нераспространение и право всех государств-участников проводить исследования в области ядерной энергии, производить и использовать ее в мирных целях. Успешное осуществление соответствующих положений ДНЯО требует того, чтобы все государства — и те, которые обладают ядерным оружием, и те, которые им не обладают, — добросовестно выполняли свою долю ответственности в этом отношении.

Кроме того, все государства должны принять на себя обязательство добиваться вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) посредством присоединения к Договору и его ратификации. Тем временем мораторий на проведение ядерных испытаний должен быть сохранен. Более того, другие международные документы, касающиеся оружия массового уничто-

жения, включая Конвенцию по химическому оружию и Конвенцию по биологическому и токсинному оружию, должны стать универсальными с целью обеспечения их действенности с точки зрения поддержания международной безопасности.

Мое правительство по-прежнему преисполнено решимости добиваться осуществления Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней. На протяжении всех последних лет история показывает, что такое оружие в силу его доступности по-прежнему представляет собой растущую угрозу для подрыва стабильности и источником преступности, а также подрывает усилия многих стран в области развития, особенно развивающихся стран.

Для решения этих вопросов, касающихся предотвращения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями и борьбы с ней, Мозамбик учредил национальную комиссию по проблеме стрелкового оружия, которая прилагает решительные усилия по пресечению незаконной торговли этим оружием. Правительство добивается того, чтобы эта комиссия смогла играть эффективную роль в искоренении незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями. Тем не менее для того, чтобы эта комиссия могла действовать в полную силу необходима дальнейшая финансовая и существенная техническая помощь. Разработка национального плана предотвращения и искоренения незаконного производства, торговли, оборота и применения стрелкового оружия и легких вооружений и борьбы с ними относится к числу мер, которые требуют такой помощи.

Мое правительство хотело бы заявить о своей решимости продолжать поддерживать и дополнять нынешние усилия, направленные на разработку международного документа, позволяющего государствам своевременно и надежно выявлять и отслеживать незаконные легкие вооружения и стрелковое оружие в том, что касается незаконной торговли этим оружием. Мы также привержены цели выполнения Оттавской конвенции по противопехотным наземным минам, поскольку мы считаем, что ее осуществление является самым эффективным способом избавить мир от этих мин.

В этой связи мы приветствуем плодотворные результаты Конференции государств-участников по рассмотрению действия Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении, которая проходила в Найроби в ноябре-декабре 2004 года. Она внесла важный и своевременный вклад в усилия по эффективному осуществлению Конвенции. Мы признательны правительству Кении за организацию этой Конференции.

Мозамбик решительно добивается сведения к минимуму последствий наземных мин посредством осуществления программ в области разминирования и оказания гуманитарной помощи. В период 1992–2004 годов благодаря осуществлению одной из таких программ нам удалось обезвредить приблизительно 112 000 наземных мин, демонтировать свыше 130 000 единиц этого коварного оружия и расчистить примерно 228 миллионов квадратных метров территории страны.

Хотя с момента начала реализации программы положение заметно улучшилось, в целом противопехотные наземные мины по-прежнему представляют собой серьезную угрозу для жизни людей и социального и экономического развития страны. Например, в период с 1996 по 2004 год было зарегистрировано 427 инцидентов, связанных с подрывом людей на наземных минах, в результате которых пострадали 655 человек, из которых 246 человек погибли от полученных травм и ранений. В период с января по август этого года было зарегистрировано восемь инцидентов, в результате которых пострадали 18 человек, восемь из которых погибли.

Мы хотели бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить все страны и организации, которые присоединились к усилиям моего правительства по избавлению нашей страны от наземных мин. Пользуясь случаем, я хотел бы также призвать международное сообщество продолжить оказание Мозамбику поддержки в работе по созданию национального потенциала для решения гуманитарных и экономических проблем, связанных с разминированием и уничтожением запасов мин, что позволит нам завершить этот процесс к 2009 году согласно Оттавской конвенции. Эта работа будет способствовать не только обеспечению безопасности нашего населения, но и выполнению всеобъемлющей международной повестки дня в области раз-

вития, прежде всего в интересах развивающихся стран.

В заключение я хотел бы еще раз заявить об убежденности моего правительства в том, что вопросы разоружения и международной безопасности лучше всего решать на основе тесного сотрудничества, принципа многосторонности и достижения консенсуса с учетом интересов всех государств-членов. Исходя из этого моя делегация не пощадит усилий для достижения этих целей сейчас, когда мы рассматриваем повестку дня этого Комитета на предстоящие месяцы.

Г-н Яво (Того) (*говорит по-французски*): Прежде чем я перейду к обсуждению некоторых из имеющихся у всех нас, в этой Организации, проблем и к изложению наших взглядов на некоторые проблемы, с которыми международное сообщество сталкивается в области разоружения и международной безопасности, я хотел бы от имени делегации Того тепло поздравить Вас, г-н Председатель, и всех членов Президиума с избранием и с тем, что вы будете руководить работой нашего Комитета. Я также благодарю заместителя Генерального секретаря по вопросам разоружения за его очень подробное и поучительное вступительное заявление и за представление Комитету различных докладов и записок.

Наша делегация поддерживает заявление представителя Индонезии от имени Движения неприсоединения и заявление представителя Нигерии от имени Группы африканских государств.

Одной из важнейших задач Организации Объединенных Наций с момента ее образования является поддержание международного мира и безопасности и содействие социально-экономическому развитию государств-членов. Спустя шестьдесят лет после того, как основатели Организации взяли это обязательство, которое было подтверждено на самитах 2000 и 2005 годов, народы во всем международном сообществе, желающие жить в обстановке согласия, мира и солидарности, по-прежнему сталкиваются с далекой от их ожиданий реальностью. Международное сообщество никогда не прекращало стремиться к достижению благородных целей и принципов Организации Объединенных Наций, и, тем не менее, ему пока не удалось полностью превратить их в действительность. Иными словами,

обеспечение мира и миростроительства через полное разоружение остается нашей главной заботой.

Беспокойство вокруг этого вопроса продолжает нарастать, так как все понимают, что ничего существенного в связи с распространением ядерных вооружений не делается. И Генеральный секретарь совершенно справедливо призвал государства-члены проявить больше решимости в решении этой проблемы, отметив в своем докладе, что

«В мае 2005 года Конференция государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора не смогла достичь договоренности ни по каким вопросам существа. Тем самым была упущена возможность решить не только самые неотложные проблемы режима ядерного нераспространения, но и более широкие проблемы международной безопасности». (A/60/1, пункт 76)

Разоружение и нераспространение — это те проблемы, которые продолжают волновать мир, несмотря на существование соответствующих юридических инструментов, призванных помочь нам ликвидировать оружие массового уничтожения, стрелковое оружие и легкие вооружения. И на самом деле очень жаль, что Конференция государств — участников Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) по рассмотрению действия Договора, проходившая в мае 2005 года в Нью-Йорке, закончилась явным провалом. Так или иначе мы должны возобновить переговоры, для того чтобы прийти к приемлемому для всех согласию.

Поэтому Того безоговорочно поддерживает любые конкретные меры, принимаемые Организацией Объединенных Наций и другими субъектами для достижения целей разоружения и ядерного нераспространения, наряду с созданием зон, свободных от ядерного оружия.

Проблема стрелкового оружия и легких вооружений, которая не менее актуальна во многих районах нашей планеты и в частности в Африке, заслуживает особого внимания в силу того огромного ущерба, которое причиняет населению такое оружие. Хочется надеяться, что вторая Конференция Организации Объединенных Наций для обзора прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий по искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружения-

ми во всех ее аспектах и борьбе с ней, которая должна состояться в июле 2006 года, позволит нам активизировать борьбу с накоплением и дестабилизирующим распространением стрелкового оружия и легких вооружений.

Предстоящее принятие Ассамблеей проекта международного документа, позволяющего государствам быстро и надежно выявлять и отслеживать стрелковое оружие и легкие вооружения, также станет заметным достижением в этом плане. Наша делегация хотела бы особо подчеркнуть мысль о том, что распространение и незаконный оборот стрелкового оружия — это предмет серьезной обеспокоенности для международного сообщества в целом и в частности для Африки, где это явление способствует разжиганию вооруженных конфликтов и социально-политических кризисов. Из комбатантов и бывших комбатантов формируются вооруженные банды, которые не только сеют ужас и горе среди мирного населения, но и дестабилизируют наши страны и подрывают основы наших обществ. В связи с этим мы повсеместно наблюдаем хронический рост трансграничной преступности, вооруженного бандитизма и блокирования дорог, за что люди расплачиваются своей жизнью.

В такой ситуации субрегионы нашего континента самоорганизуются. Определенные инициативы осуществляются в рамках Экономического сообщества западноафриканских государств. Из многочисленных структур, создаваемых для борьбы с этим злом, я называю лишь Программу координации и оказания помощи в интересах безопасности и развития в Африке, основная задача которой состоит в координации всех приоритетных мер по достижению целей моратория.

В контексте контроля над стрелковым оружием и легкими вооружениями мы также отмечаем роль, которую играет Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке. Этот Центр расположен в нашей стране, которая делает все возможное для того, чтобы помочь ему в выполнении своих задач. Мы приветствуем деятельность Центра, осуществляемую им совместно с африканскими субрегиональными организациями, по борьбе с распространением и незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. Поэтому мы надеемся, что Центр будет обеспечен достаточными финансовыми, людскими и материальными ресурсами, с тем

чтобы он мог удовлетворять поступающие в его адрес многочисленные запросы. И здесь я хочу поблагодарить доноров за ту многообразную помощь, которую они оказывают Центру в его деятельности. Подчеркну также, что нынешние хронические финансовые трудности Центра нельзя устранить за счет простого перевода его в другое место.

Мы приветствуем приверженность наших стран делу поддержания мира и безопасности и предотвращения, регулирования и мирного разрешения кризисов и конфликтов. Но при этом необходимо отметить, что наши страны не могут эффективно решить проблему мира и стабильности без поддержки их партнеров, которые разделяли бы их озабоченности и были бы готовы к предоставлению необходимой помощи. Поэтому делегация Того хотела бы подчеркнуть необходимость сотрудничества между международным сообществом и нашими странами, а также взаимодополняемости наших инициатив по поддержанию мира и безопасности.

Нелишне будет вновь сказать о том, что несправедливость, обусловленная неравномерным распределением богатства на нашей планете, является основной причиной многочисленных кризисов и войн, препятствующих развитию гармоничных отношений между государствами. Нет никаких сомнений в том, что между миром и справедливостью и между миром и развитием существует неразрывная связь. Миру и безопасности будет постоянно угрожать опасность до тех пор, пока не будут приняты справедливые меры, позволяющие отодвинуть границы нищеты и нужды, которые ослабляют основы наших обществ.

Генеральный секретарь подчеркивает в своем докладе, что «согласно оценкам, мировые военные расходы в 2004 году превысили 1 трлн. долл. США, и предполагается, что они будут расти и в дальнейшем» (там же, пункт 79). Учитывая огромные трудности в плане развития, с которыми сталкивается мир, весьма желательно было бы предпринять усилия для того, чтобы обратить вспять эту тенденцию к росту таких расходов, инвестируя средства в дело достижения устойчивого развития.

Мы надеемся, что в ходе текущей сессии наши страны продемонстрируют дальнейшую приверженность увеличению ресурсов, предоставляемых в целях содействия развитию и превращения нашей всеобщей Организации в специальный механизм

для обеспечения согласия и сближения между народами. Мы стремимся к достижению больших успехов в нашей работе и надеемся, что эти прения внесут свой вклад в построение общества, в котором будут царить мир и солидарность.

Г-жа Панкхерст (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мы рады видеть Вас на посту Председателя Первого Комитета. Я хочу заверить Вас в поддержке Новой Зеландии в ходе Вашего руководства работой Комитета.

Минувший год был трудным. Сегодня, когда достижение прогресса в области разоружения и нераспространения приобретает особенно актуальное значение, мы упустили три важных возможности, которые были предоставлены нам на Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (ДНЯО), на пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи и на Конференции по разоружению, для налаживания сотрудничества в рамках международного сообщества в целях улучшения положения в области международной безопасности.

Новая Зеландия выражает крайнее разочарование в связи с тем, что участники Конференции по рассмотрению действия ДНЯО не смогли добиться существенных результатов, и что большая часть времени, отведенного для обсуждения совместных путей укрепления и осуществления Договора, была потрачена на ожесточенные споры по поводу процедурных вопросов. На Конференции по рассмотрению действия Договора многие государства вновь подтвердили статус Договора в качестве краеугольного камня ядерного разоружения и нераспространения, однако совершенно очевидно, что мы должны найти новые способы сотрудничества для обеспечения его осуществления. Обязательства, согласованные на основе консенсуса в рамках предыдущих конференций по рассмотрению действия Договора, в особенности 13 практических шагов и недвусмысленное обязательство осуществить полную ликвидацию ядерных арсеналов, имеют исключительно важное значение, и их необходимо выполнить. Обеспечение безопасности нашей планеты от применения или угрозы применения ядерного оружия служит нашим общим интересам.

Ядерное разоружение и ядерное нераспространение — это два взаимоукрепляющих процесса.

Как указывается в заявлении, сделанном представителем Южной Африки от имени Коалиции за новую повестку дня, в состав которой входит и Новая Зеландия, мы по-прежнему убеждены в том, что обеспечение конструктивных результатов в области ядерного разоружения будет способствовать укреплению международной безопасности применительно к распространению.

Поэтому Новая Зеландия была глубоко обеспокоена тем, что на встрече на высшем уровне не была достигнута договоренность в отношении каких-либо формулировок по вопросу разоружения и нераспространения. Из-за этого создается обманчивое впечатление в отношении сохраняющейся важности решения этих ключевых вопросов на самом высоком уровне в рамках международной структуры. Мы хотели бы воздать должное семи странам во главе с Норвегией, прилагающим усилия по согласованию конструктивного заявления в отношении разоружения и нераспространения для наших лидеров.

Третья упущенная возможность состоит в неспособности Конференции по разоружению достичь договоренности в отношении программы работы. Вот уже в течение восьми лет Конференция не в состоянии начать переговоры по вопросам существа. Чем дольше будет продолжаться этот тупик, тем все менее адекватной будет роль Конференции как международного механизма. По-прежнему вызывает озабоченность стремление некоторых государств использовать правила процедуры в качестве средства для сдерживания поступательного движения вперед. Трудности, с которыми сталкивается Конференция по разоружению, вовсе не являются результатом неадекватности сферы охвата или действия ее повестки дня. Если бы имелась необходимая политическая воля к достижению соглашения в отношении элементов программы работы, то повестку дня, почти наверняка, можно было бы адаптировать применительно к этой программе работы. В ходе председательства Новой Зеландии в Конференции по разоружению мы провели обширные двусторонние консультации, которые показали, что подавляющее большинство государств — членом готово приступить к работе. Мы настоятельно призываем государства, отказывающиеся дать согласие в начале переговоров, проявить большую гибкость в подходе к обсуждению программы работы.

Несмотря на глубокое разочарование Новой Зеландии по поводу неиспользованных возможностей для достижения прогресса на многостороннем уровне, мы продолжаем работу по достижению целей в области разоружения и нераспространения там, где это возможно. Мы взяли на себя обязательство за предстоящие четыре года выделить на деятельность созданного «Группой восьми» Глобального партнерства против распространения оружия и материалов массового уничтожения еще 3 млн. долл. США в целях содействия обеспечению безопасного хранения и уничтожения запасов оружия массового уничтожения в бывшем Советском Союзе.

Новая Зеландия уже выделила 1,2 млн. долл. США на цели уничтожения химического оружия. Это служит наглядным доказательством нашей поддержки Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении — многостороннего договора по разоружению, которое в равной степени относится ко всем сторонам и содействует подпадающей контролю и необратимой ликвидации оружия массового уничтожения.

Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении до сих пор не имеет механизма контроля. В свете растущей угрозы применения биологического оружия отсутствие такого механизма сегодня является огромным пробелом в системе многосторонней защиты. Мы надеемся, что Конференция по рассмотрению действия Конвенции о запрещении биологического оружия, которая состоится в будущем году, предоставит возможность для рассмотрения возможных путей решения этого вопроса.

На состоявшейся в прошлом месяце Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний мы заявили о постоянной твердой приверженности Новой Зеландии осуществлению Договора и его скорейшему вступлению в силу. Мы намерены продолжать действовать в интересах достижения этой цели.

Мы хотели бы выразить признательность Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ) и Генеральному директору Эль-Барадею

за непрерывную работу по обеспечению контроля в целях гарантии использования ядерной энергии в мирных целях. Мы поддерживаем призыв Генерального директора ко всем государствам предоставить Агентству возможность для осуществления более строгих мер контроля.

Мы призываем Иран обеспечить полную прозрачность и сотрудничество с МАГАТЭ, выполнить все обязательства и продолжить переговоры в отношении долгосрочных мер.

Мы приветствуем итоги состоявшихся недавно в Пекине шестисторонних переговоров и взятое Корейской Народно-Демократической Республикой обязательство отказаться от ядерного оружия и существующих ядерных программ и как можно скорее возобновить осуществление ДНЯО и выполнение гарантий МАГАТЭ.

Достигнутый в прошлом году прогресс в области обычных вооружений носил более обнадеживающий характер. Государства — участники Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении успешно провели первую Конференцию по рассмотрению действия Конвенции и согласовали план действий, который будет служить основой для их действий в ходе следующего этапа осуществления, в особенности с учетом приближения намеченного на 2009 год первого крайнего срока для ликвидации и уничтожения мин.

Угроза миру и безопасности, создаваемая в результате чрезмерного накопления и неконтролируемого незаконного распространения стрелкового оружия и легких вооружений по-прежнему остается серьезной проблемой. В то же время, нас вдохновляет прогресс, достигнутый международным сообществом в области укрепления методов контроля, о чем свидетельствует вступление в силу Протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, его составных частей и компонентов, а также боеприпасов к нему, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, и принятие в этом году документа по маркировке и отслеживанию. Новая Зеландия будет и впредь работать в тесном сотрудничестве со странами нашего региона. Мы надеемся на успешное проведение обзора программы действий, который должен состояться в 2006 году.

В заключение Новая Зеландия хотела бы подчеркнуть, что она считает, что сегодня существует особенно насущная необходимость в укреплении юридически обязывающих многосторонних соглашений, включающих в себя положения о контроле, обладающих необходимой эффективностью для обеспечения надежности таких соглашений, что в конечном счете итоге позволит нам ликвидировать оружие массового уничтожения на нашей планете. На наш взгляд, наиболее эффективными инициативами в области разоружения и нераспространения, которые мы могли бы коллективно осуществить, являются обеспечение соблюдения ДНЯО во всех его аспектах, обеспечение вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и проведение переговоров по договору о запрещении производства расщепляющихся материалов.

Заседание закрывается в 12 ч. 30 м.